Европейски парламент
2024-2029

Комисия по външни работи

2025/2116(INI)

22.9.2025

ИЗМЕНЕНИЯ
1 - 285

Проект на доклад
Урмас Пает
(PE775.465v01-00)

Препоръка до Съвета, Комисията и заместник-председателя на Комисията/върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност относно дипломатическата стратегия на ЕС и геополитическото сътрудничество в региона на Арктика
(2025/2116(INI))

Изменение 1
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Позоваване 2 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Парижкото споразумение към Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК),

Or. en

Изменение 2
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК),

Or. en

Изменение 3
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Позоваване 2 б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид проекта на споразумение в рамките на Конвенцията на ООН по морско право за опазване и устойчиво използване на морското биологично разнообразие на зоните, разположени извън

националните юрисдикции (Споразумение за БРИНЮ),

Or. en

Изменение 4
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид създаването на Съвета на страните от Балтийско море (CBSS) и на Евро-арктически съвет за региона на Баренцово море (BEAC),

Or. en

Изменение 5
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Конвенция № 169 на Международната организация на труда (МОТ) относно коренното население и племенните народи,

Or. en

Изменение 6
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция

Позоваване 2 в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Споразумението за централната част на Северния ледовит океан (CAOFA),

Or. en

Изменение 7
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Декларацията на ООН за правата на коренното население,

Or. en

Изменение 8
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Позоваване 2 г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Декларацията на ООН за правата на коренното население,

Or. en

Изменение 9
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 д (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Свалбардския договор (известен преди като Договора относно Шпицберген) от 9 февруари 1920 г.,

Or. en

Изменение 10
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Позоваване 2 д (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Декларацията от Отава за създаване на Арктическия съвет,

Or. en

Изменение 11
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 е (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Декларацията от Отава от 19 септември 1996 г. за създаване на Арктическия съвет,

Or. en

Изменение 12

Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Позоваване 2 ж (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид трите правно обвързващи споразумения, договорени под егидата на Арктическия съвет, а именно Споразумението за сътрудничество в областта на търсенето и спасяването във въздуха и по море в Арктика от 2011 г., Споразумението за сътрудничество за готовност и реагиране в отговор на замърсяване с нефт на морската среда в Арктика от 2013 г. и Споразумението за засилване на международното научно сътрудничество в Арктика от 2017 г.,

Or. en

Изменение 13
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Позоваване 5 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид съвместното изявление след срещата на високо равнище между Европейския съюз и Канада през 2025 г.,

Or. en

Изменение 14
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Позоваване 5 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Законодателния акт за суровините от критично значение (Регламент (ЕС) 2024/1252),

Or. en

Изменение 15
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Позоваване 5 б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид Закона на Норвегия от 2024 г. относно дейностите по добив на минерали в континенталния шелф (Закон за дълбоководния добив на полезни изкопаеми),

Or. en

Изменение 16
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Позоваване 5 б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид откриването на бюрото на ЕС в Нуук, Гренландия, на 15 март 2024 г.,

Or. en

Изменение 17
Натали Лоазо

Предложение за резолюция

Позоваване 5 в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	– като взе предвид посещението на френския президент Еманюел Макрон в Гренландия на 15 юни 2025 г.,

Or. en

Изменение 18
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение А

Предложение за резолюция	*Изменение*
А. като има предвид, че Арктика трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество;	А. като има предвид, че ***от началото на незаконната си агресивна война срещу Украйна Русия засилва военното си присъствие в Арктика; като има предвид, че руската милитаризация, съчетана със засиленото китайско присъствие, промени политическото положение и положението със сигурността в Арктика; като има предвид, че въпреки тази ръководена от Русия милитаризация*** Арктика трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество;

Or. en

Изменение 19
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение А

Предложение за резолюция	*Изменение*
А. като има предвид, че Арктика трябва да остане зона на мир и	А. като има предвид, че Арктика ***е сложна, динамична и крехка***

конструктивно сътрудничество;	***екосистема, в която съществуват, работят и си взаимодействат редица арктически крайбрежни държави, както и други участници на фона на нарастващо напрежение; като има предвид, че тя*** трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество;

Or. en

Изменение 20
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение A

Предложение за резолюция	*Изменение*
A. като има предвид, че Арктика трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество;	A. като има предвид, че Арктика ***е регион, населен от над 4 милиона души, с разнообразни култури, общности и икономики, и като такъв*** трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество***, защитена от засилване на глобалното съперничество***;

Or. en

Изменение 21
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение A

Предложение за резолюция	*Изменение*
A. като има предвид, че Арктика трябва да остане зона на мир и конструктивно сътрудничество;	A. като има предвид, че Арктика трябва да остане зона на мир***, зачитане на биологичното разнообразие и екосистемите*** и конструктивно сътрудничество;

Or. en

Изменение 22
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение А а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Аа. като има предвид, че ЕС, като един от действащите фактори в Арктика със стратегически и ежедневни интереси както в европейския Арктически регион, така и в по-широкия Арктически регион, има основен интерес да допринася стратегически за положителни резултати в областта на сигурността, социално-икономическите и екологичните резултати, по-специално чрез многостранно сътрудничество;

Or. en

Изменение 23
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение А в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ав. като има предвид, че използването на Арктическия регион за военни цели се ускорява, както и отслабването на международните регулаторни рамки относно контрола върху оръжията, включително ядрените оръжия;

Or. en

Изменение 24
Роберт Бедрон

от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че стриктното спазване на международното право, по-специално на Конвенцията на ООН по морско право, е от съществено значение;	Б. като има предвид, че стриктното спазване на международното право, по-специално на Конвенцията на ООН по морско право ***и конвенциите на Международната морска организация (ММО)***, е от съществено значение;

Or. en

Изменение 25
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Б

Предложение за резолюция	*Изменение*
Б. като има предвид, че стриктното спазване на международното право, по-специално на Конвенцията на ООН по морско право, е от съществено значение;	Б. като има предвид, че стриктното спазване на международното право, по-специално на Конвенцията на ООН по морско право, е от съществено значение ***за опазването на тази зона на сигурност***;

Or. en

Изменение 26
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ба. като има предвид, че политиките трябва да отразяват разнообразните реалности в Арктика, включително различните системи на управление, правни рамки,

инфраструктурен капацитет и социално-икономически условия;

Or. en

Изменение 27
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение Б а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ба. като има предвид, че Арктическият съвет е основният форум за сътрудничество по въпросите, свързани със Северния полярен кръг;

Or. en

Изменение 28
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Б б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Бб. като има предвид, че Арктическият съвет е основният форум за сътрудничество по въпросите, свързани със Северния полярен кръг;

Or. en

Изменение 29
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение В

Предложение за резолюция	*Изменение*
B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб;	B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб; ***като има предвид, че Арктика е особено засегната от изменението на климата и влошаването на биологичното разнообразие; като има предвид, че изменението на климата все повече се посочва като фактор, който умножава заплахите; като има предвид, че изпълнението на Парижкото споразумение и на Европейския зелен пакт продължава да бъде необходимо за предотвратяване на най-тежките последици от изменението на климата;***

Or. en

Изменение 30
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение B

Предложение за резолюция	*Изменение*
B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб;	B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб ***поради кризата в областта на климата и засилените промишлени дейности***; ***като има предвид, че вследствие на това морският лед през лятото намалява рязко, което води до значително унищожаване на местообитанията и намаляване на популациите на видовете, които зависят от снега и леда;***

Or. en

Изменение 31
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение B

Предложение за резолюция	*Изменение*
B. като има предвид, че регионът се затопля близо ***четири*** пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб;	B. като има предвид, че регионът се затопля близо ***три*** пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб***, като ускорява загубата на лед и застрашава стабилността на планетарния климат***;

Or. en

Изменение 32
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение B

Предложение за резолюция	*Изменение*
B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб;	B. като има предвид, че регионът се затопля близо четири пъти по-бързо от средната стойност в световен мащаб ***и може да се разглежда като основна област на връзка между климата и сигурността***;

Or. en

Изменение 33
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение B a (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ва. като има предвид, че сателитните изображения показват, че Русия е разширила военното строителство в Ушаковское на

остров Врангел в Чукотско море, по-специално като е инсталирала или модернизирала радар за въздушно наблюдение Сопка-2 и свързаната с него поддържаща инфраструктура[3a]; като има предвид, че остров Врангел е обект на световното културно и природно наследство на ЮНЕСКО и природен резерват и че подобни развития пораждат сериозни опасения по отношение на околната среда, сигурността и правото;

[3a] https://www.arctictoday.com/russia-is-building-a-new-arctic-base-on-wrangel-island/

Or. en

Изменение 34
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение B a (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ва. като има предвид, че размразяването на трайно замръзналата земя представлява заплаха за сигурността и околната среда и биологична заплаха поради разрушителното му въздействие върху инфраструктурата, освобождаването на вреден за климата метан и повторната поява на латентни и неизвестни вируси и бактерии; като има предвид, че подводната трайно замръзнала земя в Източносибирския арктически шелф може да се превърнат в още един източник на емисии на метан;

Or. en

Изменение 35
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Съображение В а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ва. като има предвид, че топенето на морския лед, размразяването на трайно замръзналата земя и изместването на екосистемите имат трансгранични последици, включително покачване на морското равнище, емисии на парникови газове и смущения в метеорологичните модели в Европа и извън нея;

Or. en

Изменение 36
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;	Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика; ***като има предвид, че суровите метеорологични условия, ограничените възможности за търсене и спасяване и високите разходи за застраховане представляват основни пречки пред пълното реализиране на тези***

възможности; като има предвид, че през последните години арктическите държави засилиха сътрудничеството си в тази област;

Or. en

Изменение 37
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;	Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика; ***като има предвид, че съществуват нерешени въпроси относно международния правен статут на този нов морски маршрут и че много от тях изискват той да бъде третиран като част от „общото световно благо“;***

Or. en

Изменение 38
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*

Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;	Г. ***като има предвид, че намаляващият морски лед повишава глобалния интерес към Арктика и нейните ресурси;*** като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;

Or. en

Изменение 39
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;	Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ ***морски*** трансполярен маршрут, и че този факт би могъл да промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;

Or. en

Изменение 40
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Г

Предложение за резолюция	*Изменение*
Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт ***би могъл да*** промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;	Г. като има предвид, че бързото оттегляне на морския лед отваря сезонни и евентуално целогодишни търговски коридори, като например Северния морски маршрут, Северозападния пролив и бъдещ трансполярен маршрут, и че този факт ***ще*** промени моделите на световната търговия, като същевременно постави сериозни предизвикателства пред околната среда, сигурността и управлението на Арктика;

Or. en

Изменение 41
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Г а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Га. като има предвид, че Арктическият регион в исторически план се счита за зона на мир и сътрудничество, подкрепена от инициативи като инициативата „Мурманск“ през 1987 г., която насърчава контрола върху оръжията, изграждането на доверие, опазването на околната среда и дипломатическия диалог; като има предвид, че неотдавнашното струпване на руски военни сили, ядрени ледоразбивачи, засилено разполагане на крилати ракети и друга стратегическа военна инфраструктура и инфраструктура с двойна употреба пораждат риск от подкопаване на този статут;

Or. en

Изменение 42
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Г а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Га. като има предвид, че промените в Арктика, дължащи се на кризата в областта на климата, са неразривно свързани с Европа: по-високите температури, покачването на морското равнище, намаляването на биологичното разнообразие и екстремните метеорологични явления засягат хората и природата в Европа, като подчертават необходимостта от политика, основана на знания и научни изследвания, която да включва местните арктически общности и институции на знанието;

Or. en

Изменение 43
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Г а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Га. като има предвид, че Международната морска организация (ММО) е водещият световен орган в областта на морската безопасност и опазването на околната среда, като нейните правно обвързващи конвенции и доброволни насоки се прилагат в световен мащаб, включително в Арктика;

Or. en

Изменение 44
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение Г а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Га. като има предвид, че Международната морска организация е водещият световен орган в областта на морската безопасност и опазването на околната среда, като нейните правно обвързващи конвенции и доброволни насоки се прилагат в световен мащаб, включително в Арктика;

Or. en

Изменение 45
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че Русия разположи значителни военни сили в Арктика и засили регионалното напрежение във военно отношение;	Д. като има предвид, че Русия разположи значителни военни сили в Арктика и засили регионалното напрежение във военно отношение; ***като има предвид, че концепцията за руската външна политика от 2023 г. определя Арктика като един от приоритетните региони на Русия; като има предвид, че милитаризирането на Арктика противоречи на духа на сътрудничество, ръководещ отношенията между държавите в Арктика досега;***

Or. en

Изменение 46

Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение Д

Предложение за резолюция	*Изменение*
Д. като има предвид, че Русия разположи значителни военни сили в Арктика ***и*** засили регионалното напрежение във военно отношение;	Д. като има предвид, че Русия разположи значителни военни сили ***и военна инфраструктура*** в Арктика***, с което*** засили регионалното напрежение във военно отношение;

Or. fi

Изменение 47
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Съображение Д а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Да. като има предвид, че задълбочаването на сътрудничеството между Китай и Русия в Арктика чрез съвместни енергийни проекти, инфраструктурни инвестиции и предприятия в областта на корабоплаването по нововъзникващите арктически маршрути поражда риск от консолидиране на геополитическа ос на експлоатация на ресурсите и ограничен достъп в ущърб на арктическите крайбрежни общности, коренното население и глобалните екологични гаранции;

Or. en

Изменение 48
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Д а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Да. като има предвид, че нарушенията от страна на Русия на суверенитета и териториалната цялост на съседните държави, съчетани с възпрепятстването на корабоплаването в Азовско, Черно и Балтийско море, пораждат сериозни опасения, които трябва да бъдат взети предвид при всяка оценка на перспективите за поддържане на мирно съвместно съществуване в Арктика;

Or. en

Изменение 49
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Д б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Дб. като има предвид, че Русия разширява своята арктическа инфраструктура чрез изграждането и пускането в експлоатация на универсалния ядрен ледоразбивач „Чукотка“ (проект 22220) като част от по-широката си програма за осигуряване на целогодишно корабоплаване по Северния морски маршрут; като има предвид, че „Чукотка“ е петият плавателен съд от своя клас и че Русия изгражда допълнителни ледоразбивачи като „Ленинград“ и „Сталинград“ в рамките на същия проект; като има предвид, че тези плавателни съдове са сред най-мощните ледоразбивачи в света с капацитет за придружаване на кораби с голям тонаж, действащи както в плитки, така и в полярни води, провеждане на спасителни операции и подкрепа за

стратегическите амбиции на Русия в Арктика;

Or. en

Изменение 50
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Д в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Дв. като има предвид, че сателитните изображения от 2023 г. разкриха значително ново строителство на сгради и инфраструктура на Нова земя, отдалечен арктически остров, използван исторически от Русия за изпитване на ядрени оръжия; като има предвид, че подобни процеси пораждат сериозни опасения относно подновените ядрени дейности в Арктика и последиците от тях за регионалната сигурност и безопасността на околната среда[1a];
	[1a] https://www.rferl.org/a/russia-nuclear-missile-test-burevestnik-novaya-zemlya/33515605.html

Or. en

Изменение 51
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Д г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Дв. като има предвид, че през март 2024 г. Руската федерация прие указ за разширяване на Арктическата зона

на Руската федерация (АЗРФ), така че да включва Березовски и Белоярски муниципални райони на Ханти-Мансийски автономен окръг - Югра[2a]; като има предвид, че това разширяване е част от стратегията на Русия за консолидиране на федералния контрол върху природните ресурси, засилване на териториалните ѝ претенции и привличане на инвеститори чрез стимули за специалната икономическа зона;

[2a] https://ria.ru/20240320/arktika-1934480601.html

Or. en

Изменение 52
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;	Е. ***като има предвид, че Китай се обяви за „близка до Арктика държава“, въпреки значителното си географско разстояние от Арктическия регион;*** като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;

Or. fi

Изменение 53
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;	Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг; ***като има предвид, че през септември 2025 г. той стартира редовна контейнерна корабна линия през Североизточния морски път;***

Or. fr

Изменение 54
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;	Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг; ***като има предвид, че Китай прикрива своите военни и политически стремежи зад предполагаеми научни изследвания;***

Or. en

Изменение 55
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви ***съществуването на*** „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд	Е. като има предвид, че Китай обяви „Полярен път на коприната“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг**,**

Северния полярен кръг;	***включително чрез инвестиции в руски дружества***;

Or. en

Изменение 56
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на копринатa“ и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;	Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на копринатa“***, продължение на неговата инициатива „Един пояс, един път“,*** и постоянно увеличава въздействието си отвъд Северния полярен кръг;

Or. en

Изменение 57
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Съображение Е

Предложение за резолюция	*Изменение*
Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на копринатa“ и ***постоянно*** увеличава ***въздействието си*** отвъд Северния полярен кръг;	Е. като има предвид, че Китай обяви съществуването на „Полярен път на копринатa“ и ***бързо*** увеличава ***своето гражданско и военно въздействие*** отвъд Северния полярен кръг;

Or. en

Изменение 58
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че през последните години Руската федерация и Китайската народна република задълбочиха сътрудничеството си в Арктика, вариращо от съвместни военни учения в региони в непосредствена близост до Арктика, с учения като „Океан-2024 „и „Тихоокеански патрул 2024“ до технологични и корабостроителни проекти и разработване на нови търговски коридори по протежение на Северния морски маршрут, като по този начин задълбочиха стратегическото си съгласуване в Далечния север;

Or. en

Изменение 59
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че Китай и Русия засилват военното си сътрудничество в Арктика, както е видно от подписването на споразумение за сътрудничество в областта на бреговата охрана, организирането на съвместни военни учения в Карско море, както и провеждането на комбинирани полети на бомбардировачи в рамките на опознавателната зона за противовъздушна отбрана на Аляска;

Or. en

Изменение 60

Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че Китай се обяви за „близка до Арктика държава“ и се стреми към инвестиции в инфраструктура с двойна употреба и научни изследвания в Далечния север, което поражда опасения относно стратегическа зависимост и потенциална милитаризация под прикритието на гражданска дейност;

Or. en

Изменение 61
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че ангажираността на ЕС с Арктика обхваща няколко десетилетия и се основава на историята, географията, икономическите връзки и научното сътрудничество; като има предвид, че ЕС последователно е заявявал ангажимента си за мирна, устойчива и обхванатата от сътрудничество Арктика;

Or. en

Изменение 62
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че Русия и Китай засилват сътрудничеството си в Арктическия регион, като Китай заменя изгубените инвестиции от западни дружества след наложените от Запада санкции след пълномащабното нашествие на Русия в Украйна;

Or. en

Изменение 63
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение Е а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еа. като има предвид, че от началото на агресивната война на Русия срещу Украйна Китай продължи сътрудничеството си с Русия в Арктика;

Or. fi

Изменение 64
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Съображение Е б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еб. като има предвид, че подходът на Съединените щати към региона се развива забележимо към засилен ангажимент, като най-забележителната и будеща съжаление промяна е формулирането на изрични заплахи срещу суверенитета на Гренландия и

териториалната цялост на Дания, както и разпространението на подстрекателски послания и провеждането на хибридни действия на територията на Гренландия;

Or. en

Изменение 65
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еб. като има предвид, че Бялата книга на Китай относно сигурността от 2025 г. определя „полярната сигурност“ като част от всеобхватната концепция за национална сигурност;

Or. en

Изменение 66
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ев. като има предвид, че през 2016 г. Кралство Дания блокира опита за закупуване на изведената от експлоатация военноморска база Grønnedal в Гренландия от базираната в Хонконг General Nice Group по съображения, свързани с националната сигурност;

Or. en

Изменение 67
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ег. като има предвид, че през 2018 г. Финландия блокира китайско предложение за придобиване на летището на Кемиярви в близост до военна зона, като се позова на опасения, свързани с националната сигурност;

Or. en

Изменение 68
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е д (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ед. като има предвид, че в китайската станция „Жълта река“ в Ню Олесунд, Свалбард, изследователи провеждат научни изследвания в областта на околната среда и космическото пространство, включително атмосферен, глациоложки и йоносферен мониторинг, които също така имат потенциални приложения с двойна употреба, свързани със спътниковата навигация и военната ситуационна осведоменост;

Or. en

Изменение 69
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция

Съображение Е е (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ее. като има предвид, че през 2024 г. Кралство Норвегия на практика спря продажбата на Søre Fagerfjord на китайски купувачи, като се позова на рисковете за националната сигурност;

Or. en

Изменение 70
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е ж (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еж. като има предвид, че китайско-исландската арктическа научна обсерватория в Кархол провежда научни изследвания в областта на сателитното дистанционно наблюдение, геонауките, океанографията и космическите изследвания, които имат потенциал за двойна употреба в рамките на китайската стратегия за сливане на гражданския и военния сектор;

Or. en

Изменение 71
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е з (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ее. като има предвид, че Китай се обяви за „близка до Арктика държава“ в своята Бяла книга за

Арктика от 2018 г. и в последващите официални документи - самоопределение, което е подвеждащо и не носи никакви законни права, привилегии или оправдание за военно присъствие в Далечния север;

Or. en

Изменение 72
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Съображение Е и (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Еи. като има предвид, че през октомври 2024 г. китайската брегова охрана заяви, че е навлязла в Северния ледовит океан за първи път по време на съвместен патрул с Русия;

Or. en

Изменение 73
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения;	Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения***, приветства включването на представители на организациите на коренното***

	население в делегациите, като същевременно изразява съжаление, че тяхното участие остава ограничено само до статут на наблюдател;

Or. en

Изменение 74
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения;	Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения; ***като има предвид, че сред европейските политици има широко съгласие за това, че коренното население трябва да бъде допълнително подкрепяно и че на техните интереси трябва се отдава по-голям приоритет в процеса на изготвяне на политиките;***

Or. en

Изменение 75
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население ***притежава*** незаменими	Ж. като има предвид, че коренното население ***и местните общности***

традиционни знания, ***действа*** като основен пазител на арктическите екосистеми и ***е*** непропорционално ***засегнато*** от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често ***остава изключено*** от процесите на вземане на решения;	***притежават*** незаменими традиционни знания, ***действат*** като основен пазител на арктическите екосистеми и ***са*** непропорционално ***засегнати*** от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често ***остават изключени*** от процесите на вземане на решения; ***поради това те трябва да бъдат напълно интегрирани в процесите на вземане на решения, като се гарантира, че техните знания в общността се зачитат и вземат предвид във всички развития на политиките;***

Or. en

Изменение 76
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения;	Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения; ***като има предвид, че за жителите на Арктика, много от които са от коренното население, кризата е непосредствена и оказва въздействие върху тяхната околна среда, икономики и общества;***

Or. en

Изменение 77
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения;	Ж. като има предвид, че коренното население притежава незаменими традиционни знания, действа като основен пазител на арктическите екосистеми и е непропорционално засегнато от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често остава изключено от процесите на вземане на решения; ***като има предвид, че Арктическият съвет предприе значителни стъпки за справяне с този проблем;***

Or. en

Изменение 78
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение Ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
Ж. като има предвид, че коренното население ***притежава*** незаменими традиционни знания, ***действа*** като основен пазител на арктическите екосистеми и ***е*** непропорционално ***засегнато*** от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често ***остава изключено*** от процесите на вземане на решения;	Ж. като има предвид, че коренното население ***и местните общности притежават*** незаменими традиционни знания, ***действат*** като основен пазител на арктическите екосистеми и ***са*** непропорционално ***засегнати*** от изменението на климата, социално-икономическата маргинализация и влошаването на състоянието на околната среда, като често ***остават изключени*** от процесите на вземане на решения;

Or. en

Изменение 79
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че Дания, Швеция и Финландия са подписали Декларацията от Отава от 1996 г., която потвърждава ангажимента им към благополучието на жителите на Арктика, включително специалното признаване на специалните отношения и уникалния принос към Арктика на коренното население и неговите общности, признава традиционните знания за Арктика на коренното население и неговите общности и призовава за гарантиране на пълни консултации със и участие на коренното население и неговите общности и други жители на Арктика;

Or. en

Изменение 80
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че арктическите региони на ЕС са порталът към ангажимента и присъствието на ЕС в по-широко определената Арктика, като предоставят ресурси за европейската стратегическа автономност и същевременно посрещат местните конкуриращи се интереси, като

например нарастващото търсене на природни ресурси и правата на коренното население, подкрепата на ЕС в рамките на политиката на сближаване, Interreg, „Хоризонт Европа“ и развитието на селските райони за райони като северните слабо населени райони (NSPA) и мрежи като Форума на кметовете в Арктика, и шестте арктически региона са от решаващо значение за интересите на ЕС в Арктика;

Or. en

Изменение 81
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че арктическите региони на ЕС са порталът към ангажимента и присъствието на ЕС в по-широко определената Арктика, като предоставят ресурси за европейската стратегическа автономност и същевременно посрещат местните конкуриращи се интереси, като например нарастващото търсене на природни ресурси и правата на коренното население, подкрепата на ЕС в рамките на политиката на сближаване, Interreg, „Хоризонт Европа“ и развитието на селските райони за райони като северните слабо населени райони (NSPA) и мрежи като Форума на кметовете в Арктика, и шестте арктически региона са от решаващо значение за интересите на ЕС в Арктика;

Or. en

Изменение 82
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че Европейският съюз, Исландия и Норвегия спряха до ново разпореждане всички дейности на политиката за Северното измерение поради агресивната война на Русия срещу Украйна;

Or. en

Изменение 83
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение Ж а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жа. като има предвид, че инициативи като срещата на високо равнище на евро-арктическия коренен народ саами от региона на Баренцово море, проведена в Европейския парламент през 2023 г., могат допълнително да засилят сътрудничеството с общността саами;

Or. en

Изменение 84
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Ж б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*

Жб. като има предвид, че Арктическият съвет, въз основа на доброволни ангажименти и без обвързващи правомощия, улесни конструктивното сътрудничество и няколко обвързващи споразумения, но ограниченият му мандат намалява неговата способност да се справя с големи предизвикателства като екологични бедствия или нарастващо геополитическо напрежение, които биха могли да застрашат статута на Арктика като регион с ниско напрежение; като има предвид, че поради непровокираната агресивна война на Русия срещу Украйна политическите срещи бяха преустановени, което подкопава способността на Арктическия съвет да изпълнява мандата си и да функционира правилно;

Or. en

Изменение 85
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Ж б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Жб. като има предвид, че инициативи като срещата на високо равнище на евро-арктическия коренен народ саами от региона на Баренцово море, проведена в Европейския парламент през 2023 г., могат допълнително да засилят сътрудничеството с общността саами;

Or. en

Изменение 86
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение З

Предложение за резолюция	*Изменение*
З. като има предвид, че Гренландия ще председателства Арктическия съвет за периода 2025—2027 г. от името на Кралство Дания, което ще предостави ключова възможност за укрепване на приобщаващото, основано на правила управление на Арктика;	З. като има предвид, че Гренландия ще председателства Арктическия съвет за периода 2025—2027 г. от името на Кралство Дания, което ще предостави ключова възможност за укрепване на приобщаващото, основано на правила управление на Арктика; ***като има предвид, че Швеция, Финландия и Дания са пълноправни членове на Арктическия съвет; като има предвид, че Франция, Нидерландия, Испания, Италия, Германия и Полша имат статут на наблюдатели;***

Or. en

Изменение 87
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение З а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	За. като има предвид, че стратегията на Гренландия предвижда създаването на представителство в Отава и насърчава Канада да открие генерално консулство в Нуук; като има предвид, че Гренландия вече има представителства във Вашингтон, Пекин, Исландия и Брюксел към ЕС и че стратегията предвижда откриването на бюро към ООН в Ню Йорк и изпращането на персонал в ООН в Женева;

Or. en

Изменение 88
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че факторите за промяна в арктическите земи и в Северния ледовит океан (включително околната среда, биологичното разнообразие, климата, геополитическото позициониране и елементите на сигурността) са неразривно свързани с останалата част на Европа, което изтъква необходимостта от политика, основана на знанието и науката, която да включва местните арктически общности и институции на знанието;

Or. en

Изменение 89
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че факторите за промяна в арктическите земи и в Северния ледовит океан (включително околната среда, биологичното разнообразие, климата, геополитическото позициониране и елементите на сигурността) са неразривно свързани с останалата част на Европа, което изтъква необходимостта от политика, основана на знанието и науката, която да включва местните арктически общности и институции

на знанието;

Or. en

Изменение 90
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че Арктическият съвет - единственият панарктически орган, в който са представени всички арктически държави, продължава да бъде парализиран след незаконното нашествие на Русия в Украйна; като има предвид, че при отсъствието на Арктическия съвет са необходими други форуми за обмен и обсъждане на въпроси, свързани с Арктика;

Or. en

Изменение 91
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение 3 а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	3а. като има предвид, че Арктическият съвет и неговите работни групи служат като място за положително и конструктивно международно сътрудничество и въпреки засиленото геополитическо напрежение той остава основният форум за арктическо сътрудничество;

Or. en

Изменение 92
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Съображение З а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	За. като има предвид, че Арктика е регион, богат на енергийни ресурси, по-специално въглеводороди като нефт и природен газ, но също така притежава значителен потенциал за възобновяеми енергийни източници, включително вятърна и водноелектрическа енергия;

Or. en

Изменение 93
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение З а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	За. като има предвид, че стратегическото значение на космическата база „Питуфик“ на САЩ в Гренландия е ключово за системата на НАТО за противоракетна отбрана и за наблюдението на космическите дейности;

Or. en

Изменение 94
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение З б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Зб. като има предвид, че Европейският съюз най-после създаде бюро на ЕС в Нуук, като засили дипломатическото си присъствие и насърчи по-тясното сътрудничество с Гренландия;

Or. en

Изменение 95
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение З б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Зб. като има предвид, че присъединяването на Финландия и Швеция към НАТО задълбочи ориентацията на Алианса към Арктика и ще засили позицията му в Арктика;

Or. en

Изменение 96
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Съображение З б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Зб. като има предвид, че няма напредък по кандидатурата на ЕС за пълноправен наблюдател в Арктическия съвет;

Or. en

Изменение 97
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение З в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Зв. като има предвид, че коридорът между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap) представлява стратегически коридор, който позволява контрол на морския трафик и откриване на хибридни заплахи; като има предвид, че Русия засили хибридните заплахи в Арктическия регион, включително чрез кибероперации и заглушаване на GPS сигнали;

Or. en

Изменение 98
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение З в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Зв. като има предвид, че ЕС и Фарьорските острови се споразумяха за засилено партньорство, включително по въпроси на сътрудничеството в области като рибарството, климата и други;

Or. en

Изменение 99
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*
И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече въжделения, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите;	И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече въжделения, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите; ***подчертава потенциала на природните ресурси на Арктическия регион, що се отнася до намаляване на вредната зависимост на Европа по отношение на суровини;***

Or. fi

Изменение 100
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*
И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече въжделения, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите;	И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече въжделения, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите; ***като има предвид, че Гренландия притежава значителни залежи от графит, които са от ключово значение за военната промишленост;***

Or. en

Изменение 101
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*

И. като има предвид, че ***изобилието от*** въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика ***е*** обект на все повече ***въжделения***, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите;	И. като има предвид, че ***морските ресурси като*** въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика ***са*** обект на все повече ***апетити***, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ползите;

Or. en

Изменение 102
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Съображение И

Предложение за резолюция	*Изменение*
И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече ***въжделения***, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ***ползите***;	И. като има предвид, че изобилието от въглеводороди, редкоземни метали, рибни запаси и други ресурси в Арктика е обект на все повече ***апетити***, което налага необходимостта от строги стандарти за устойчивост и справедливо споделяне на ***ресурсите***;

Or. fr

Изменение 103
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иа. като има предвид, че минният сектор също така лобира пред правителствата да одобряват дълбоководния добив от морското дъно на Арктика — екосистема, за която знаем малко; като има предвид, че тези дейности застрашават биологичното разнообразие в

Арктика, като разпокъсват местообитанията, изместват дивата флора и фауна и нарушават ключови райони за размножаване и хранене;

Or. en

Изменение 104
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иа. като има предвид, че Арктика разполага с разнообразни енергийни ресурси, които са от съществено значение за екологичния и цифровия преход на ЕС, включително водород, водноелектрическа енергия, вятърна и геотермална енергия, а това може да спомогне за диверсификацията и декарбонизацията на енергийния микс на ЕС успоредно със съществуващите доставки на въглеводороди;

Or. en

Изменение 105
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иа. като има предвид, че инициативи като Polar Connect и концепцията Vision 2030 предвиждат устойчиви трансарктически подводни кабелни маршрути, свързващи Гренландия и Исландия с континентална Европа;

Or. en

Изменение 106
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение И а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иа. като има предвид, че Конвенцията на ООН по морско право съдържа разпоредби относно правата, задълженията и отговорностите на държавите да защитават екологичните съображения;

Or. en

Изменение 107
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение И б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иб. като има предвид, че е необходимо да се направят стратегически инвестиции, за да се гарантират суровините от критично значение, които са от съществена важност за конкурентоспособността на промишлеността и отбранителните способности на ЕС;

Or. en

Изменение 108
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение И в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ив. като има предвид, че Гренландия, Исландия и Норвегия управляват най-големия устойчив риболов в Арктика и че регионът развива експертен опит в областта на биотехнологиите и иновациите, които са от жизненоважно значение за продоволствената сигурност, синята икономика и научното лидерство на ЕС;

Or. en

Изменение 109
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение И г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Иг. като има предвид, че икономическият потенциал на Арктика се простира отвъд природните ресурси и обхваща сектори като туризма, космическите технологии и инфраструктурата на центровете за данни, като предлага на ЕС възможности за развитие на стратегически партньорства, използващи уникалната география и възобновяемите енергийни ресурси на регионаи и близостта му до ключови съюзници;

Or. en

Изменение 110
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие;	Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие; ***като има предвид, че Арктика страда от недостиг на инфраструктура, което поставя местното население и други в неблагоприятно положение; като има предвид, че разработването на многоцелеви инфраструктурни проекти би могло да спомогне за преодоляване както на тези недостатъци, така и на по-широките предизвикателства в областта на сигурността;***

Or. en

Изменение 111
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници	Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници

и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие;	и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие; ***като има предвид, че в този контекст надеждните енергийни партньори и енергийните доставки са важни за цялостната сигурност, като агресията на Русия срещу Украйна и последвалата енергийна криза служат като предупредителен пример за това;***

Or. fi

Изменение 112
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Й

Предложение за резолюция	*Изменение*
Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие;	Й. като има предвид, че енергийните връзки с Арктика, като например вносът на нефт и газ от Норвежко и Баренцово море, доставките на втечнен природен газ по арктическите морски маршрути, износът на енергия от възобновяеми източници и потенциалът за зелен водород от Исландия и Гренландия, както и подкрепяните от ЕС инфраструктурни проекти, като например подводни кабели и тръбопроводи, а също и сътрудничеството в областта на научните изследвания и иновациите за устойчиво развитие са от решаващо значение за енергийната сигурност на ЕС и бъдещото икономическо развитие***, като същевременно осигуряват инвестиции в местните икономики и***

инфраструктура на Арктика;

Or. en

Изменение 113
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че Северният морски маршрут представлява един от трите основни арктически морски маршрута и все повече привлича вниманието в световен мащаб като потенциален търговски коридор; като има предвид, че Русия прие едностранен правен режим, уреждащ корабоплаването по Северния морски моршрут, включително новия закон от 5 декември 2022 г., ограничаващ преминаването на чуждестранни военни кораби; като има предвид, че тези мерки пораждат сериозни опасения съгласно международното право, по-специално Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS), и пораждат риск от изостряне на геополитическото напрежение в Арктика;

Or. en

Изменение 114
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че новоизградените и планираните

терминали за ВПГ — по-специално плаващи съоръжения за съхранение и регазификация, за които държавите — членки на ЕС, са поели ангажимент през последните две години — осигуряват съществен портал за норвежкия ВПГ, като допълнително укрепват диверсификацията и сигурността на доставките;

Or. en

Изменение 115
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Й а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Йа. като има предвид, че по-нататъшното разработване и производство на ледоразбивачи е от ключово значение за проучването, както и за безопасността на Арктика; като има предвид, че Финландия разполага със специален експертен опит в това отношение;

Or. en

Изменение 116
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение К

Предложение за резолюция	*Изменение*
К. като има предвид, че инициативи като Polar Connect и Vision 2030 предлагат свързването на Гренландия и Исландия с континентална Европа посредством подводни кабели в Северния ледовит океан до 2030 г.;	К. като има предвид, че инициативи като Polar Connect и Vision 2030 предлагат свързването на Гренландия и Исландия с континентална Европа посредством подводни кабели в Северния ледовит океан до 2030 г.;

като има предвид, че подобни проекти са уязвими спрямо хибридни заплахи от злонамерени участници като Русия и Китай;

Or. en

Изменение 117
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ка. като има предвид, че плавателните съдове, задвижвани с ядрена енергия, са от съществено значение за операциите в Арктика с оглед на ограниченията на съществуващата инфраструктура и линии за доставка; като има предвид, че нито една държава — членка на ЕС или НАТО, не използва ядрени ледоразбивачи; като има предвид, че Русия поддържа такива способности, като същевременно Китай изрази интерес към технологията за разбиване на лед за постигане на напредък по инициативата си „Полярен път на коприната“ и активно разширява флота си, включително чрез конструирането на ядрен ледоразбивач;

Or. en

Изменение 118
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение К а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ка. като има предвид, че

разработването на арктически подводни оптични кабели, свързващи Европа с Япония и Южна Корея, представлява стратегическа възможност за засилване на сигурната, високоскоростна цифрова свързаност, укрепване на цифровия суверенитет на ЕС и задълбочаване на сътрудничеството между ЕС и Азия;

Or. en

Изменение 119
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение К а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ка. като има предвид, че Китай изпитва посредством товарен кораб експресен маршрут към Европа през Арктика, за да установи редовна услуга по руския Северен морски маршрут, свързваща множество пристанища в Азия и Европа;

Or. en

Изменение 120
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Съображение К а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ка. като има предвид, че защитата на подводните кабели, тръбопроводи, комуникационни системи и транспортни коридори в Арктика е от жизненоважно значение за цифровата, енергийната и икономическата сигурност на ЕС и ЕИП;

Or. en

Изменение 121
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Кб. като има предвид, че Франция е единствената държава — членка на ЕС, притежаваща ядрени подводници, способни да оперират по арктическите подводни маршрути;

Or. en

Изменение 122
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Кв. като има предвид, че глобалното затопляне в Арктика открива нови алтернативни търговски маршрути, най-вече Северния морски път, който намалява времето и разстоянието между Европа и Азия с 30 — 40% в сравнение с традиционния маршрут през Суецкия канал; като има предвид, че изменението на климата повдига също така правни въпроси относно прилагането на член 234 от Конвенцията на ООН по морско право, който понастоящем позволява на Русия да налага значителни правни ограничения върху свободата на корабоплаването в проливите по протежение на Северния морски път, някои от които вече не замръзват през по-голямата част от годината;

като има предвид, че определянето от страна на Русия на тези проливи за териториални води допълнително поставя под въпрос свободата на корабоплаването и поражда опасения относно дългосрочната използваемост на Северния морски път за държавите — членки на ЕС;

Or. en

Изменение 123
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Кг. като има предвид, че Арктика разполага със значителни ресурси от критично значение; като има предвид, че глобалното затопляне открива годни за експлоатация нефтени и газови находища, включително в рамките на изключителните икономически зони на държавите — членки на ЕС и ЕАСТ; като има предвид, че в Гренландия и арктическото морско дъно се съдържат 25 от 34-те суровини от критично значение, определени в Законодателния акт за суровините от критично значение; като има предвид, че Норвегия разреши откриването на 280 000 km² от своя арктически континентален шелф за проучване на потенциални дълбоководни миннодобивни дейности; като има предвид, че 90% от световното производство и рафиниране на редкоземни елементи се извършва в Китай, което налага търсенето на спешни и иновативни решения за облекчаване на огромната стратегическа зависимост, която излага държавите — членки на ЕС, на икономическа и дипломатическа

принуда;

Or. en

Изменение 124
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К д (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Кд. като има предвид, че Съединените щати заявиха, че контролът върху Гренландия е от съществено значение за тяхната национална и международна сигурност; като има предвид, че САЩ вече предложиха да придобият острова от Кралство Дания;

Or. en

Изменение 125
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение К е (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ке. като има предвид, че през 2021 г. и 2023 г. Европейският парламент прие необвързващи резолюции, в които призовава за мораториум върху дълбоководния добив; като има предвид, че Рамковата директива за морска стратегия на практика възпрепятства държавите — членки на ЕС, да разширяват или дори да проучват своите ИИЗ за дълбоководен добив; като има предвид, че Китай ускорява своята стратегия за дълбоководен добив, включително чрез подписването на споразумение с

островите Кук, в опит да запази глобалното си господстващо положение по отношение на материалите от критично значение; като има предвид, че прекомерните регулаторни ограничения върху наземните търговски операции за редкоземни минерали, съчетани с идеологическото противопоставяне дори на проучването на потенциала на дълбоководния добив, представляват както екологичен, така и стратегически риск, тъй като забавят пазарното внедряване на по-чисти технологии и същевременно увеличават европейската зависимост от Китай и други трети държави за суровини и материали от критично значение;

Or. en

Изменение 126
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Съображение Кж (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Кж. като има предвид, че Русия разширява и възстановява своя ядрен флот, подводници и ледоразбивачи в рамките на Северния флот, като същевременно възобновява летищни писти от епохата на Съветския съюз по северния бряг и укрепва своите способности за лишаване от достъп и затваряне на определени зони (A2/AD); като има предвид, че стратегическото значение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap) се увеличава, тъй като той представлява основен крайъгълен камък както за нововъзникващия Северенморски път, така и за защитата на

	трансатлантическите подводни кабели на юг от коридора, които пренасят почти целия трафик на данни в Европа; като има предвид, че необходимостта от ефективна защита на подводните кабели се засилва допълнително от нарастващото използване на изкуствения интелект, изчисленията в облак и други операции с интензивно използване на данни;

Or. en

Изменение 127
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Съображение Л

Предложение за резолюция	*Изменение*
Л. като има предвид, че финансираните от ЕС научни изследвания, партньорствата по „Хоризонт Европа“ и спътниковите услуги по програма „Коперник“ предоставят съществени данни за устойчивостта спрямо изменението на климата, безопасността на корабоплаването и управлението на околната среда в Далечния север;	Л. като има предвид, че финансираните от ЕС научни изследвания, партньорствата по „Хоризонт Европа“ и спътниковите услуги по програма „Коперник“ предоставят съществени данни за ***сигурността,*** устойчивостта спрямо изменението на климата, безопасността на корабоплаването и управлението на околната среда в Далечния север;

Or. fi

Изменение 128
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че през 2022 г. НАТО призна изменението на климата за определящо

	предизвикателство и фактор за умножаване на заплахите със сериозни последици за сигурността и военните операции, включително в Далечния север, и определи Далечния север като регион със стратегическо значение, в който способността на Русия да възпрепятства съюзническите подкрепления и свободата на корабоплаването в северната част на Атлантическия океан представлява пряко предизвикателство за Алианса;

Or. en

Изменение 129
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че сигурната, устойчива и автономна спътникова свързаност представлява стратегически актив за улесняване и защита на комуникациите, повишаване на ситуационната осведоменост, защита на критичната инфраструктура и укрепване на капацитета на Съюза за предотвратяване, възпиране и реагиране на хибридни и конвенционални заплахи в Арктика;

Or. en

Изменение 130
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че сигурната, устойчива и автономна спътникова свързаност представлява стратегически актив за улесняване и защита на комуникациите, повишаване на ситуационната осведоменост, защита на критичната инфраструктура и укрепване на капацитета на Съюза за предотвратяване, възпиране и реагиране на хибридни и конвенционални заплахи в Арктика;

Or. en

Изменение 131
Рихардс Колс

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че сигурната, устойчива и автономна спътникова свързаност представлява стратегически актив за защита на комуникациите, повишаване на ситуационната осведоменост, защита на критичната инфраструктура и укрепване на капацитета на Съюза за предотвратяване, възпиране и реагиране на хибридни и конвенционални заплахи в Арктика;

Or. en

Изменение 132
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че три държави — членки на ЕС, както и две държави — членки на Европейското икономическо пространство, са част от Арктическия съвет; като има предвид, че седем държави, които са част от Арктическия съвет, са членове на НАТО;

Or. en

Изменение 133
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. като има предвид, че сигурната и автономна спътникова свързаност е от съществено значение за комуникациите, критичната инфраструктура, ситуационната осведоменост и капацитета на Съюза за справяне със заплахите в Арктика;

Or. en

Изменение 134
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Съображение Л а (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Ла. I. като има предвид, че зачитането на териториалната цялост трябва да остане крайъгълен камък на международната дипломация, по-специално в Арктика;

Or. en

Изменение 135
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Съображение Л б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Лб. като има предвид, че „ненанасяне на значителни вреди“ означава да не се подкрепят или извършват икономически дейности, които нанасят значителни вреди на която и да било екологична цел, когато е относимо, по смисъла на член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852;

Or. en

Изменение 136
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Л б (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Лб. като има предвид, че Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) играе централна роля в оформянето и координирането на политиката на ЕС за Арктика;

Or. en

Изменение 137
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Л в (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Лв. като има предвид, че арктическите води все повече се използват от остарелия, зле поддържан „сенчест флот“ на Русия, който действа под удобни флагове за заобикаляне на международните санкции, което създава значителни рискове за околната среда, безопасността и сигурността в този уязвим регион;

Or. en

Изменение 138
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Съображение Л г (ново)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	Лг. като има предвид, че космическите технологии, включително позиционирането, навигацията, наблюдението на Земята и спътниковите комуникации, са от съществено значение за ситуационната осведоменост, мониторинга на околната среда и свързаността в Арктика; като има предвид, че географското местоположение и съоръженията на Норвегия, като например космическата база „Андоя“ и мисията за спътников широколентов достъп в Арктика, предоставят критична инфраструктура в подкрепа на интересите на ЕС и дават възможност за независим европейски достъп до космическото пространство; като има предвид, че засиленото сътрудничество с Норвегия в областта на космическия капацитет е от жизненоважно значение за постигането на напредък

по стратегията на ЕС за Арктика и сигурността на региона;

Or. en

Изменение 139
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това; ***да насърчават крайбрежните държави — членки на ЕС, да модернизират и разширяват своите военноморски способности, когато това е уместно, по-специално по отношение на морските патрулни въздухоплавателни средства, подводниците, противоподводните оръжия, автономните подводни съдове и усъвършенстваните способности за наблюдение, за да бъдат наблюдавани по-добре Арктическият регион, Северният морски път и коридорът между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap); подчертава, че с оглед на неясната стратегическа позиция на САЩ спрямо Европа, и по-специално претенциите им по отношение на Гренландия, следва да се даде приоритет на обществените поръчки от установени в ЕС или тясно свързани партньори, като Норвегия и Обединеното кралство,***

тъй като повечето от тези способности могат да бъдат предоставени от европейски дружества;

Or. en

Изменение 140
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да ***отбележат също така стратегията на Китай за полярния път на коприната и присъствието с двойна употреба, които заедно с действията на Русия представляват системно предизвикателство за основания на правила ред; да*** работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това***, включително чрез засилени стратегически диалози между ЕС и НАТО относно осведомеността за арктическия регион и съвместните отбранителни учения в Далечния север***; ***да признаят освен това риска, който засиленото присъствие на Китай, заедно със стратегическото му сътрудничество с Русия, би могло да има за сигурността в Арктика;***

Or. en

Изменение 141
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да ***работят*** заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да ***осъдят нарастващия интерес на Китай към Арктическия регион; да отбележат, че за целите на собствената си сигурност Европа не може да следи развитието на събитията отстрани, а трябва да работи*** заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това; ***да вземат предвид уникалния опит на Финландия, Швеция и Дания, единствените арктически държави в ЕС, в областта на арктическата война, който е от незаменимо значение за сигурността на ЕС и НАТО ;***

Or. fi

Изменение 142
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят ***нарастващата милитаризация на*** Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира	а) да признаят ***влошаваща се ситуация в областта на политиката за сигурност в*** Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския

напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това; ***призовава Комисията да вземе предвид всички потенциални сценарии за заплахи, свързани с положението в Украйна, включително възможното укрепване на руското присъствие в Арктика вследствие на потенциален замразен конфликт в Украйна;***

Or. en

Изменение 143
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да ***признаят*** нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да ***предприемат действия по отношение на*** нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това; ***да се стремят към тясно сътрудничество със структурите на НАТО и Европейския център за високи постижения в борбата с хибридните заплахи с цел изграждане на устойчивост и разработване на общи стандарти за защита на инфраструктурата в Арктика;***

Or. en

Изменение 144
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това; ***по-специално чрез военни учения, следвайки примера на „Арктическо предизвикателство 2023“, проведено в Швеция, Финландия и Норвегия;***

Or. en

Изменение 145
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това ***и за засилване на военното сътрудничество между европейските партньори в Арктическия регион с цел***

повишаване на регионалната сигурност и стабилност;

Or. en

Изменение 146
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това***, като същевременно работят за предотвратяване на разпространението на геополитически конфликти в този регион***;

Or. en

Изменение 147
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а

Предложение за резолюция	*Изменение*
а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия, включително създаването на Морския	а) да признаят нарастващата милитаризация на Арктика, по-специално поради мащабното военно преструктуриране на Русия ***и ясно изразения интерес на Китай към***

колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;

региона, включително създаването на Морския колегиум, което допълнително ескалира напрежението в региона и подкопава регионалната стабилност; да работят заедно с държавите членки и съюзниците от НАТО за укрепване на възпиращите способности в отговор на това;

Or. sv

Изменение 148
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) с оглед на нарастващото присъствие на кораби на китайската брегова охрана и руски военноморски флотове в Арктика да засилят съществуващите механизми на Съюза за сътрудничество в областта на разузнавателните и отбранителните способности, в тясно сътрудничество с държавите членки и НАТО, за да се защитят европейските интереси и стабилността в Далечния север;

Or. en

Изменение 149
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) да насърчават реалистичното и прагматично сътрудничество в Арктика, като се даде приоритет на енергийната сигурност, свободата на корабоплаването и защитата на

европейските икономически интереси спрямо други сили, заинтересовани от перспективите за развитие, предлагани от този регион;

Or. fr

Изменение 150
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) призовава за цялостно преформулиране на политиката за Арктика, която да надхвърля остарялото понятие за „изключителност“ на Арктика и вместо това я използва като метод за оценка на променящите се предизвикателства, както и като отражение на новата стратегическа роля на Арктика в променящия се геополитически контекст;

Or. en

Изменение 151
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) с оглед на китайско-руското сътрудничество в Далечния север, включително съвместни проекти в областта на енергетиката и корабоплаването, да разработят стратегия на ЕС и ЕИП за наблюдение и противодействие на потенциалното създаване на изключителни търговски коридори

или съоръжения с двойна употреба, които подкопават свободата на корабоплаването и международното право;

Or. en

Изменение 152
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аа) да признаят, че една подобрена и укрепена стратегия на ЕС за Арктика също изисква допълнителни финансови ресурси; отпускане на достатъчно суми в предстоящите преговори по МФР;

Or. en

Изменение 153
Енгин Ероглу

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***аб) като се има предвид, че Китай експлоатира изследователски станции в Арктика, включително станцията „Yellow River“ в Свалбард и китайско-исландската арктическа научна обсерватория, чиито дейности включват хидроакустично наблюдение и океанографско картографиране, които имат присъщ потенциал за двойна употреба, за да се повиши бдителността в ангажираността на ЕС с външни партньори и да се създадат механизми за проверка на**

сигурността на равнище ЕС за чуждестранните научноизследователски и инфраструктурни проекти в Арктика, държавите членки уведомяват Комисията и правителствата на други държави членки за такива инвестиции, а Комисията създава механизъм за мониторинг с цел обмен на информация за тези проекти, като гарантира, че научното сътрудничество с трети държави не подкопава интересите на Съюза в областта на сигурността;

Or. en

Изменение 154
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аб) за да се противодейства на нарастващото присъствие на Китай в арктическата инфраструктура, телекомуникации и научноизследователски станции, да насърчават ръководените от ЕС инвестиции и партньорства с надеждни съюзници за осигуряване на критична арктическа инфраструктура и намаляване на зависимостта от авторитарни сили;

Or. en

Изменение 155
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква а б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	аб) да гарантират, че действията на ЕС в Далечния север допълват стратегическата концепция на НАТО от 2022 г. и извличат ползи от засилената морска позиция на Алианса; да насърчават премахването на конфликти между НАТО и ЕС и споделянето на ситуационна осведоменост;

Or. en

Изменение 156
Мирча-Георге Хава

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения; ***да подкрепят въвеждането на общи стандарти за киберсигурност и издръжливост за подводните кабели, местата за кацане и критичната цифрова инфраструктура в Арктика — включително чрез съвместни оценки на риска, изисквания за докладване на инциденти и редовни учения за изпитване на издръжливостта — като се има предвид техният стратегически характер за свързаността и отворената стратегическа автономност на Съюза;***

Or. ro

Изменение 157
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения; ***освен това да подкрепят научните изследвания, изпитването и поетапното внедряване на финансирани от ЕС хибридни технологии за наблюдение, включително безпилотни системи, в координация със скандинавските партньори за наблюдение и реагиране на хибридни заплахи;***

Or. en

Изменение 158
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните	б) ***да вземат под внимание, че Арктическият регион е част от континуум, който включва региона на Балтийско море в европейската част на Арктика, с общи***

кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	***предизвикателства и интереси, и*** с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;

Or. en

Изменение 159
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: ***да предприемат действия срещу хибридните заплахи като кибератаките, заглушаването на GPS сигнали и подводния кабелен саботаж, които изискват засилени механизми за наблюдение и реагиране;*** значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;

Or. en

Изменение 160
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните ***инциденти*** в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	б) с оглед на неотдавнашните ***враждебни действия на Русия*** в Балтийско море***, и по-конкретно участието на кораби от „сенчестия флот“ на Русия и на китайски кораби в увреждането на подводни кабели***: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;

Or. fi

Изменение 161
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б

Предложение за резолюция	*Изменение*
б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;	б) с оглед на неотдавнашните инциденти в Балтийско море: ***да подсилят нормативната уредба за санкциите и ответните действия, така че*** значително да укрепят защитата на основната подводна инфраструктура в Арктика, по-специално подводните кабели и тръбопроводи, за да се спазват и налагат задълженията съгласно членове 112—115 от UNCLOS, които са от съществено значение за защитата на цифровата и енергийната взаимосвързаност на Европа от геополитически смущения;

Or. sv

Изменение 162
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ба) да призоват за засилена оперативна съвместимост между държавите — членки на ЕС, и други съюзници от НАТО в областта на сигурността в Арктика, морското наблюдение, операциите по търсене и спасяване и защитата на критичната инфраструктура; да насърчат по-задълбочена координация в областта на устойчивото икономическо развитие, правата на коренното население и издръжливостта в контекста на геополитическите предизвикателства, породени от трети държави;

Or. en

Изменение 163
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ба) с оглед на нарастващите хибридни заплахи в Арктика, включително кибератаки, кампании за дезинформация и способности за електронна война, да разработят съвместна рамка на ЕС и НАТО за наблюдение и реагиране с цел защита на арктическите инфраструктури, комуникационни линии и управленски

структури;

Or. en

Изменение 164
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ба) да инвестират в модернизирани спътникови комуникации, подводни безпилотни летателни апарати и картографиране на морското дъно с цел наблюдение на Арктика и по-специално за откриване на руска или китайска военна дейност;

Or. en

Изменение 165
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква б б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	бб) да гарантират, че следващата многогодишна финансова рамка стимулира стратегически инвестиции в капацитет за корабоплаване в Арктика, модерни комуникационни системи, логистични центрове и поддържаща инфраструктура, включително ледоразбивачи, така че да се противодейства на нарастващото господстващо положение на Русия в тази област; подчертава, че тези инвестиции трябва да гарантират стриктно спазване на екологичните

	стандарти и да осигурят пълноценно участие на коренното население във всички етапи на планирането и изпълнението;

Or. en

Изменение 166
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	***заличава се***

Or. en

Изменение 167
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут;

следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ***подчертава, че Русия продължава да бъде неизбежен партньор по тези въпроси, като се има предвид, че Северният морски маршрут (NSR) до голяма степен се намира в нейната изключителна икономическа зона (ИИЗ) и че настоящите и възникващите правни спорове относно обхвата и прилагането на Конвенцията на ООН по морско право (UNCLOS) трябва да бъдат разрешени по дипломатически път, за да може NSR да се превърне в надеждна алтернатива на Суецкия канал; изразява загриженост във връзка с руската морска доктрина от 2022 г., в която отново се повтарят преувеличени основни твърдения, които се отнасят до критични проливи по протежението на NSR; подчертава, че разпоредбите, прилагани от Русия въз основа на член 234 от Конвенцията на ООН по морско право, са прекомерни, като се има предвид, че много от проливите не са заледени през по-голямата част от годината; подчертава, че е в икономическия интерес на самата Русия да гарантира свобода на корабоплаването по протежението на NSR;***
	Or. en

Изменение 168
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ***да се ангажират с регионални диалози относно изпълнението на Споразумението в рамките на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право за опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции (Споразумение за БРИНЮ) в Арктика;***

Or. en

Изменение 169
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни

споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;

споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ***да се ангажират с регионални диалози относно изпълнението на Споразумението в рамките на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право за опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции (Споразумение за БРИНЮ) в Арктика;***

Or. en

Изменение 170
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ***съвместно с нашите стратегически партньори да разработят стратегия за това как колективно да се развие общ капацитет за ангажираност, която***

	включва, наред с другото, производството на ледоразбивачи, но също така и друга критична инфраструктура;

Or. en

Изменение 171
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право; ***да се ангажират с регионални диалози относно изпълнението на Споразумението в рамките на Конвенцията на Организацията на обединените нации по морско право за опазването и устойчивото използване на морското биологично разнообразие в зоните, разположени извън националните юрисдикции (Споразумение за БРИНЮ) в Арктика;***

Or. en

Изменение 172
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право***, включително противодействие на опитите за легитимиране на оспорвани морски коридори или насочване на геополитическо влияние под претекст за научно или икономическо сътрудничество***;

Or. en

Изменение 173
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут; следователно да подкрепят дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут***; публично да осъдят факта, че Русия ограничава свободното движение на корабоплаването по Северния морски маршрут, като определя международни води като национални в нарушение на международното право***; следователно да подкрепят

насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно свободата на корабоплаването и мирното морско сътрудничество, към противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;

Or. sv

Изменение 174
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в

Предложение за резолюция	*Изменение*
в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут***;*** ***следователно*** да подкрепят ***дипломатическия диалог, насочен към установяване на ясни международни споразумения относно*** свободата на корабоплаването ***и мирното морско сътрудничество***, ***към*** противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;	в) да признаят засилената геополитическа конкуренция по арктическите морски маршрути, по-специално Северния морски маршрут***, където Русия засилва военната си инфраструктура; да използват всички средства, за*** да подкрепят ***следователно целите за опазване на*** свободата на корабоплаването, противопоставяне на едностранни искове и към насърчаване на прилагането на международното морско право в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;

Or. fi

Изменение 175
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ва) да наблюдават отблизо нарастващия стратегически интерес и дейностите на Китай в Арктическия регион в рамките на „Полярния път на коприната“; да признаят, че обявената от Китай амбиция да се превърне във „велика сила на полюсите“ до 2030 г. и нарастващото му присъствие чрез научноизследователски мисии, инвестиции в стратегическа инфраструктура и партньорства с двойна употреба могат да поставят под въпрос установените принципи на управление;

Or. en

Изменение 176
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ва) да оценят в пълна степен значението на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap) като морски транзитен коридор, неразривно свързан с интересите на ЕС, както и рисковете, свързани с възникването му като място за операции в „сивата зона“, и съответно да се стремят да изградят институционална устойчивост на тези държави в сътрудничество с конструктивни партньори;

Or. en

Изменение 177
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ва) да вземат под внимание първата стратегия за сигурност на Гренландия, озаглавена „Гренландия в света: нищо за нас без нас — Политика на Гренландия в областта на външната политика, сигурността и отбраната за периода 2024—2033 г.“; подчертава, че тази стратегия е от особено значение, тъй като отразява принципа на съдържателно включване на арктическите народи в оформянето на политиките, които засягат техния регион;

Or. en

Изменение 178
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ва) да признаят, че дейностите на ЕС в Арктика трябва да съответстват и да подкрепят дейностите на ЕС за развитие, осъществявани в източните гранични райони на ЕС на север, за да се увеличи максимално положителното въздействие, което тези дейности ще окажат върху развитието и поминъка на европейската част на Арктика;

Or. en

Изменение 179

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	вб) призовава Съюза да поеме по-важна роля в Арктика, също така с цел гарантиране на икономическата сигурност и конкурентоспособност на ЕС;

Or. en

Изменение 180
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	вв) да засилят мандата на специалния пратеник по въпросите на Арктика чрез предоставяне на по-ясни правомощия, подходящи ресурси и отговорности да наблюдава случващото се в областта на сигурността и околната среда, да представлява ЕС във форумите за Арктика, да координира политиката за Арктика, да работи с коренните общности и да докладва на Съвета и на Европейския парламент;

Or. en

Изменение 181
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква в г (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*

вг) да насърчават пълното прилагане на Споразумението за риболов в централната част на Северния ледовит океан, като се гарантира стабилно съвместно развитие на науката и интегриране на знанията на коренното население преди какъвто и да е бъдещ търговски риболов;

Or. en

Изменение 182
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми;	г) ***да приоритизират необходимостта от балансиране на икономическия растеж, като същевременно защитават критичните екосистеми в Арктика в съответствие с принципа за ненанасяне на значителни вреди по член 17 от Регламент (ЕС) 2020/852;*** предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с ***коренното население на Арктика и*** международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми;

Or. en

Изменение 183
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми;	г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми; ***да увеличат финансовата подкрепа за използването на енергия от възобновяеми източници в отдалечените арктически общности;***

Or. en

Изменение 184
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и ***значително да увеличат инвестициите в*** научноизследователски ***програми***;	г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и ***да подкрепят целенасочени*** научноизследователски ***инициативи в партньорство с държавите членки и арктическите държави, с оглед да бъдат постигнати осезаеми и конкретни резултати***;

Or. fr

Изменение 185
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г

Предложение за резолюция	*Изменение*
г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми;	г) предвид непропорционалното въздействие на изменението на климата върху Арктика: в сътрудничество с международните партньори спешно да засилят стратегиите за адаптиране, да подкрепят широкообхватни инициативи за мониторинг и ***да потърсят възможности*** значително да увеличат инвестициите в научноизследователски програми***, които имат и свързано с политиката за сигурност измерение***;

Or. fi

Изменение 186
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	га) да интегрират изцяло препоръките от изявлението от Кируна в своята политика за Арктика, включително чрез: подкрепа за увеличено финансиране за енергия от възобновяеми източници и устойчиво управление на отпадъците в арктическите общности; укрепване на механизмите за пълноценно участие на коренното население в управлението и вземането на решения в Арктика; повишаване на гражданската сигурност и капацитета за реагиране при извънредни ситуации в арктическите региони, включително търсене и спасяване, инфраструктура за реагиране при бедствия, и включване на традиционните знания в плановете за готовност; насърчаване

на интердисциплинарни партньорства в областта на научните изследвания и образованието, включително подкрепа за младежта в Арктика и местните и коренните институции, с цел изграждане на капацитет за справяне с екологичните, икономическите и социалните предизвикателства;

Or. en

Изменение 187
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	га) да отчетат, че докато изменението на климата излага на опасност арктическите екосистеми, покачващите се температури също така оказват голямо обществено въздействие в арктическите региони, като подчертават необходимостта хората, живеещи в Арктика, да бъдат поставени в центъра на научните изследвания и ползите от научноизследователските дейности, за да се получи повече информация за това как местните общности биха могли да се адаптират по-добре към последиците от изменението на климата и да станат по-устойчиви;

Or. en

Изменение 188
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	га) да отчетат, че докато изменението на климата излага на опасност арктическите екосистеми, покачващите се температури също така оказват голямо обществено въздействие в арктическите региони, като подчертават необходимостта хората, живеещи в Арктика, да бъдат поставени в центъра на научните изследвания и ползите от научноизследователските дейности, за да се получи повече информация за това как местните общности биха могли да се адаптират по-добре към последиците от изменението на климата и да станат по-устойчиви;

Or. en

Изменение 189
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	га) да отчетат, че докато изменението на климата излага на опасност арктическите екосистеми, покачващите се температури също така оказват голямо обществено въздействие в арктическите региони, като подчертават необходимостта хората, живеещи в Арктика, да бъдат поставени в центъра на научните изследвания и ползите от научноизследователските дейности, за да се получи повече информация за това как местните общности биха могли да се адаптират по-добре към последиците от изменението на климата и да станат по-устойчиви;

Or. en

Изменение 190
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	га) като се има предвид потенциалът на новите трансарктически морски пътища, да работят за създаването на обвързващ международен режим на екологична отговорност, който да гарантира, че замърсителите носят пълна отговорност за произшествия и екологични щети в арктическите води;

Or. en

Изменение 191
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	гб) да признаят, че дейностите на ЕС в Арктика трябва да съответстват и да подкрепят дейностите на ЕС за развитие, осъществявани в източните гранични райони на ЕС на север, за да се увеличи максимално положителното въздействие, което тези дейности ще окажат върху развитието и поминъка на европейската част на Арктика;

Or. en

Изменение 192

Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква г б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	гб) да изразят загриженост, че разширяването и модернизацията от Русия на капацитета за ледоразбивачи, задвижвани с ядрена енергия, в рамките на „Проект 22220“ може да допринесе не само за гражданската навигация и икономическото развитие, но и за фактическо военно влияние върху арктическите морски маршрути;

Or. en

Изменение 193
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите***, които опазват околната среда и не налагат непосилни пречки за потенциални търговски операции; подчертава, че прекомерното регулиране*** в областта на околната среда ***беше основният фактор за закриването на дейностите по добив на редкоземни елементи в ЕС и в голяма част от Запада през 80-те и 90-те години на миналия век, като по***

	този начин допринесе за настоящия монополизъм на Китай върху суровините от критично значение и доведе до значително по-неблагоприятно въздействие върху околната среда в световен мащаб, отколкото ако тези ресурси бяха добивани в Европа, и същевременно изложи държавите — членки на ЕС, на икономическа и стратегическа принуда от страна на трети държави и забави навлизането на пазара на по-чисти технологии;

Or. en

Изменение 194
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да ***намерят консенсус за пътя напред,*** засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда; ***да припомнят, че подобно сътрудничество в областта на природните ресурси също така би спомогнало за намаляване на зависимостта на ЕС от Китай и други ненадеждни доставчици;***

Or. en

Изменение 195
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда***, като същевременно се вземат предвид стратегическите интереси на ЕС да си осигури достъп до суровини от критично значение от надеждни и единомислещи партньори***;

Or. en

Изменение 196
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда; ***да подчертаят катастрофалните последици от неспазването на тези разпоредби, както беше демонстрирано от***

нефтения разлив в Норилск през 2020 г.;

Or. en

Изменение 197
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, ***ръста на населението и съживяването на местните общности,*** като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;

Or. en

Изменение 198
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика***, в т.ч. коренните общности,*** в областта

ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;

Or. en

Изменение 199
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки***, за да се подкрепи икономическият растеж в Европа,*** да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;

Or. fi

Изменение 200
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д

Предложение за резолюция	*Изменение*
д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на ресурси, като се спазват стриктно	д) предвид значението на природните ресурси на Арктика, като например въглеводородите, редкоземните елементи***, суровините от критично значение*** и рибарството: заедно с държавите членки да засилят партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на устойчивия добив на

разпоредбите в областта на околната среда;	ресурси, като се спазват стриктно разпоредбите в областта на околната среда;

Or. en

Изменение 201
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	да) да признаят подкрепата на ЕС за развитието и сътрудничеството в Арктика като жизненоважна за насърчаване на отношенията, доверието и капацитета за развитие в слабо населените уязвими северни райони, което е от значение за поддържане на ниско напрежение, повишаване на готовността, адаптиране към затворените граници с Русия и необходимостта от нови търговски маршрути и партньорства Изток – Запад, като по този начин се укрепват устойчивостта и отбранителната способност на европейската част от Арктика в интерес на стратегическите интереси и автономност на Европа;

Or. en

Изменение 202
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	да) да признаят подкрепата на ЕС за развитието и сътрудничеството в Арктика като жизненоважна за

насърчаване на отношенията, доверието и капацитета за развитие в слабо населените уязвими северни райони, което е от значение за поддържане на ниско напрежение, повишаване на готовността, адаптиране към затворените граници с Русия и необходимостта от нови търговски маршрути и партньорства Изток – Запад, като по този начин се укрепват устойчивостта и отбранителната способност на европейската част от Арктика в интерес на стратегическите интереси и автономност на Европа;

Or. en

Изменение 203
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	да) да осъдят продължаващата милитаризация на руската част на Арктика, включително развитието на инфраструктура с двойна употреба, разгръщането на стратегически оръжейни системи и военноморски учения по критични морски маршрути; да призоват за засилен механизъм за координация между ЕС и НАТО относно ситуационната осведоменост за Арктика, спътниковото наблюдение и съвместните морски учения, за да се гарантира възпиране и гарантиране на свободата на корабоплаването в съответствие с Конвенцията на ООН по морско право;

Or. en

Изменение 204
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	да) подчертава значението на Арктика за енергийната сигурност на ЕС; подкрепя необходимостта от засилена политика в областта на енергийната ефективност, насочена към значително намаляване на зависимостта на Съюза от външни източници;

Or. en

Изменение 205
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	дб) отбелязва, че Арктика е богата на минерални ресурси, и подчертава ключовата роля на европейската част на Арктика за доставките на суровини; отбелязва освен това, че по-голямата част от суровините от критично значение за ЕС се намират в Арктика, което, ако бъде добре управлявано, би могло да допринесе за укрепване на стратегическата автономност на Съюза;

Or. en

Изменение 206
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	дб) да задълбочат партньорствата с Гренландия и други заинтересовани страни от Арктика в областта на суровините от критично значение и рибарството, които прилагат най-добри екологични гаранции, свободно, предварително и информирано съгласие по отношение на правата на коренното население;

Or. en

Изменение 207
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква д в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	дв) да подчертаят значението на ръководеното от Дания учение „Arctic Light 2025“, което се проведе от 9 до 19 септември 2025 г. във и около Гренландия и обедини над 550 участници от Дания и съюзниците от НАТО за укрепване на оперативната готовност на въоръжените сили и гражданско-военното сътрудничество, за подобряване на оперативната съвместимост и за укрепване на съвместния капацитет за реагиране срещу различни заплахи за Гренландия, Кралство Дания и НАТО както в Северноатлантическия, така и в Арктическия регион;

Or. en

Изменение 208
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на външни участници, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от гренландските граждани без външен натиск;	е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на външни участници, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания***, а така също и съобщенията за чуждестранна намеса във вътрешните ѝ работи***: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от гренландските граждани без външен натиск;

Or. en

Изменение 209
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от ***изявленията на външни участници***, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от гренландските граждани без външен натиск;	е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от ***агресивните изявления на Съединените щати***, които поставят под въпрос конституционната уредба ***и суверенитета*** на Дания: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат

	изключително от гренландските граждани без външен натиск;

Or. en

Изменение 210
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на ***външни участници***, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от гренландските граждани без външен натиск;	е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на ***сегашната администрация на САЩ***, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от гренландските граждани без външен натиск;

Or. en

Изменение 211
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е

Предложение за резолюция	*Изменение*
е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на външни участници, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането	е) с оглед на дълбоката загриженост на Парламента относно нарастващото геополитическо значение на Гренландия, изострена от изявленията на външни участници, които поставят под въпрос конституционната уредба на Дания: да потвърдят отново зачитането

на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от ***гренландските граждани*** без външен натиск;	на правото на Гренландия на самоопределение, като подчертаят, че решенията относно конституционното бъдеще и международните отношения на Гренландия трябва да се вземат изключително от ***народа на Гренландия*** без външен натиск;

Or. en

Изменение 212
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еа) да признаят, че конкурентоспособността и управлението на кризи в една сложна обстановка на политиката за сигурност зависят от силни, иновативни общества, включително овластени и защитени коренни общности, и местни предприятия със собствен капацитет и трансгранично сътрудничество между създателите на политики, изследователите, предприятията и общностите, и ЕС да продължи, в тясно сътрудничество с местното население и диалога със съответните държави и регионални органи, да подкрепя изграждането на капацитет на по-издръжливи и устойчиви арктически общности;

Or. en

Изменение 213
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еа) да признаят, че конкурентоспособността и управлението на кризи в една сложна обстановка на политиката за сигурност зависят от силни, иновативни общества и местни предприятия със собствен капацитет и трансгранично сътрудничество между създателите на политики, изследователите, предприятията и общностите, и ЕС да продължи, в тясно сътрудничество със съответните държави и регионални органи, да подкрепя изграждането на капацитет на по-издръжливи и устойчиви арктически общности;

Or. en

Изменение 214
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еа) да вземат под внимание препоръката, съдържаща се в документа „Политика на Гренландия в областта на външната политика, сигурността и отбраната за периода 2024—2033 г.“., за създаване на мирен център в Нуук, който да насърчава диалога, да улеснява научните изследвания и посредничеството, да стимулира мерки за изграждане на доверие и да подкрепя целта на Гренландия да запази Арктика като регион на мир и ниско напрежение;

Or. en

Изменение 215
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еа) призовава за по-голям достъп до цифрова инфраструктура и подобрена цифрова свързаност в Арктика, което би насърчило предприемачеството, иновациите и диверсификацията на икономическото развитие;

Or. en

Изменение 216
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еб) да приветстват факта, че Дания е поела ангажимент за приблизително 14,6 милиарда датски крони (1,95 милиарда евро) за укрепване на арктическата и северноатлантическата сигурност, включително обществени поръчки за нови военноморски плавателни съдове, безпилотни летателни апарати с далечен обсег на действие и подобрен сателитен капацитет; да обмислят подобни инвестиции в своята политика за Арктика, като се укрепи капацитетът на Съюза за наблюдение, морска сигурност и отбранителна инфраструктура в региона и същевременно се гарантира зачитане на правата на човека, опазване на околната среда и защита на интересите на местните общности;

Or. en

Изменение 217
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	еб) счита, че увеличаването на инвестициите в Арктическия регион би могло да допринесе за икономическо, социално и устойчиво развитие в полза на арктическите общности, особено в областта на енергетиката, транспорта и инфраструктурата;

Or. en

Изменение 218
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква е в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ев) подчертава, че дългите разстояния и слабо населените райони изискват по-добра свързаност, достъпност и общностна интеграция чрез инвестиции в информационни и комуникационни технологии, както и в транспортна инфраструктура (железопътна, морска, сухопътна и въздушна);

Or. en

Изменение 219
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики; ***да спазват член 19 от Декларацията на ООН за правата на коренното население, в който се посочва, че е необходимо да се получи тяхното свободно, предварително и информирано съгласие преди приемането и прилагането на законодателни или административни мерки, които могат да ги засегнат;***

Or. en

Изменение 220
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики; ***също така да гарантират, че дейностите на ЕС и на държавите членки в Арктическия регион допринасят за благосъстоянието и правата на коренните общности в Арктическия регион и не им вредят, както е посочено в Декларацията от Отава от 1996 г.;***

Or. en

Изменение 221
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика:да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики***, като същевременно вземат предвид и противодействат на повишеното им излагане на външна намеса и дезинформационни маневри, които се стремят да използват сложния и уникален контекст като оръжие***;

Or. en

Изменение 222
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики; ***да гарантират, че техните интереси и експертен опит са добре интегрирани във всички равнища на изготвяне на политиките на ЕС;***

Or. en

Изменение 223
Желяна Зовко

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики; ***да помагат на коренното население да съхрани своя език и култура;***

Or. en

Изменение 224
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж

Предложение за резолюция	*Изменение*
ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;	ж) предвид необходимостта от зачитане и насърчаване на правата на коренното население в Арктика: да работят за включването на знанията на коренното население ***и на други имащи отношение източници*** в процесите на опазване на околната среда и изготвяне на политики;

Or. en

Изменение 225
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	жа) подчертава, че откриването на офиса на Европейската комисия в Нуук бележи нов етап в сътрудничество с Гренландия, която, макар и да не е държава членка, отдавна поддържа тясна връзка с ЕС и се ползва от неговата финансова подкрепа, включително в сектора на образованието;

Or. en

Изменение 226
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	жа) подчертава необходимостта да се гарантира опазването на културите, традициите и езиците на коренното население;

Or. en

Изменение 227
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	жб) да дадат приоритет на програмите в областта на психичното здраве, грамотността, езика и младежта в рамките на сътрудничеството на ЕС в Арктика, в отговор на препоръките

на форумите на коренното население и младежите в Арктика;

Or. en

Изменение 228
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква ж в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	жв) да отчетат, че Гренландия се съобрази със санкциите на ЕС срещу Русия след нахлуването в Украйна;

Or. en

Изменение 229
Алис Теодореску Мове

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з

Предложение за резолюция	*Изменение*
з) с оглед на решаващата роля на международното научно сътрудничество в управлението на Арктика и разбирателството в областта на климата: да увеличат текущото финансиране от ЕС и активното участие в научноизследователски проекти и научни диалози в Арктика и да насърчават свободния обмен на данни и интегрирането на научните открития в процесите на създаване на политики;	з) с оглед на решаващата роля на международното научно сътрудничество в управлението на Арктика и разбирателството в областта на климата: да увеличат текущото финансиране от ЕС и активното участие в научноизследователски проекти и научни диалози в Арктика и да насърчават свободния обмен на данни и интегрирането на научните открития в процесите на създаване на политики***, като същевременно се гарантира, че научният обмен отчита настоящите рискове за отбраната и сигурността, произтичащи от геополитическата ситуация***;

Or. sv

Изменение 230
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) да признаят уникалната роля на университетите в селските райони на Арктика като двигател за регионално развитие, икономически растеж чрез иновации в научните изследвания и предприятията, привличане на нови участници, повишаване на местната и регионалната компетентност и умения, насърчаване на регионалното сближаване, като разпространител на знания и информация (допринасяйки по този начин за устойчивостта и готовността), допринасяйки за насърчаване на трансграничното и междусекторното сътрудничество; следователно подкрепя арктическите университети, включително с финансов принос чрез комбинация от програми на ЕС;

Or. en

Изменение 231
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) да признаят уникалната роля на университетите в селските райони на Арктика като двигател за регионално развитие, икономически растеж чрез иновации в научните изследвания и предприятията,

привличане на нови участници, повишаване на местната и регионалната компетентност и умения, насърчаване на регионалното сближаване, като разпространител на знания и информация (допринасяйки по този начин за устойчивостта и готовността), допринасяйки за насърчаване на трансграничното и междусекторното сътрудничество; следователно подкрепя арктическите университети, включително с финансов принос чрез комбинация от програми на ЕС;

Or. en

Изменение 232
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) да признаят уникалната роля на университетите в селските райони на Арктика като двигател за регионално развитие, икономически растеж чрез иновации в научните изследвания и предприятията, привличане на нови участници, повишаване на местната и регионалната компетентност и умения, насърчаване на регионалното сближаване, като разпространител на знания и информация (допринасяйки по този начин за устойчивостта и готовността), допринасяйки за насърчаване на трансграничното и междусекторното сътрудничество; следователно подкрепя арктическите университети, включително с финансов принос чрез комбинация от

програми на ЕС;

Or. en

Изменение 233
Мирча-Георге Хава

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) да увеличат финансирането за интердисциплинарни изследвания в Арктика и да подкрепят създаването на „Европейски център за високи постижения в арктическите научни изследвания“, като използват услугите на „Коперник“ и инфраструктурите за свободно достъпни данни, измервания на място и традиционни знания, за да предоставят оперативни научни продукти, които подпомагат вземането на решения в ЕС и сътрудничеството с легитимни международни партньори;

Or. ro

Изменение 234
Рихардс Колс

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) като се има предвид нарастващото стратегическо значение на космическите способности на Арктика за европейската сигурност, да засилят инвестициите в сигурни и автономни спътникови системи като средство за укрепване на колективната

ситуационна осведоменост, издръжливостта и регионалната стабилност в Далечния север;

Or. en

Изменение 235
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	за) да подкрепят инициативи за образователна и научноизследователска мобилност между университетите в ЕС и арктическите висши учебни заведения, особено в Гренландия, Исландия и Северна Норвегия, с цел насърчаване на ново поколение арктически експерти и задълбочаване на сътрудничеството между хората;

Or. en

Изменение 236
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зб) като имат предвид нарастващото стратегическо значение и зависимостта от арктическите космически способности за европейската сигурност, укрепването на колективната ситуационна осведоменост, издръжливостта и регионалната стабилност в Арктика;

Or. en

Изменение 237
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зб) да признаят нарастващото стратегическо значение и зависимост от космическите способности на Арктика за европейската сигурност, като укрепват колективната ситуационна осведоменост, издръжливостта и регионалната стабилност в Арктика;

Or. en

Изменение 238
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зб) подчертава стратегическото значение на космическите способности на Арктика за европейската сигурност и необходимостта от засилване на колективната осведоменост, издръжливостта и стабилността в региона;

Or. en

Изменение 239
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зв) да укрепят многостранното управление и сътрудничество чрез Арктическия съвет, особено по време на настоящото председателство на Кралство Дания, ръководено от Гренландия (2025—2027 г.); във връзка с това настоятелно призовава всички членове да поддържат мирни, основани на закона рамки за управление и да възстановят ефективното многостранно сътрудничество с особен акцент върху опазването на околната среда, устойчивото развитие и правата на коренното население;

Or. en

Изменение 240
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква з в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	зв) да предприемат активни стъпки за гарантиране на по-голяма сигурност около подводните кабели в Арктика, особено в близост до Гренландия, и да потвърдят ангажимента на Европейския съюз да подпомага предоставянето на телекомуникации чрез спътникови системи като програма „Коперник“ в случай на извънредна ситуация;

Or. en

Изменение 241
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) ***предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват*** изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС ***до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на*** резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно ***да се ангажират проактивно*** с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на ***готовността*** за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си;	и) ***отбелязва*** изразеното от местните органи намерение да проведат референдум ***до 2027 г. относно възобновяването на преговорите*** за присъединяване ***на Исландия*** към ЕС ***и се ангажира да зачита*** резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно ***подкрепя проактивното сътрудничество*** с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на ***подготовката*** за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си; ***във връзка с това припомня, че Исландия внесе кандидатурата си за членство в ЕС на 17 юли 2009 г., а Съветът на ЕС постигна съгласие да започне преговори за присъединяване на 17 юни 2010 г.; през 2013 г. обаче новото исландско правителство реши да преустанови преговорите за присъединяване, а през март 2015 г. поиска от Брюксел повече да не счита Исландия за страна кандидатка;***

Or. en

Изменение 242
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС	и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС

до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си;	до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си***, като същевременно незабавно засилят сътрудничеството в областта на общите интереси и предложат помощ от ЕС в борбата срещу хибридните заплахи и чуждестранната намеса***;

Or. en

Изменение 243
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си;	и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си; ***да засилят сътрудничеството между ЕС и Исландия, независимо от актуалното състояние по отношение***

на евентуалното членство в ЕС;

Or. fi

Изменение 244
Марион Марешал

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да ***приветстват*** изразеното от ***местните*** органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от ***членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си***;	и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да ***отбележат*** изразеното от ***националните*** органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от ***засилено сътрудничество с ЕС и неговите държави членки***;

Or. fr

Изменение 245
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и

Предложение за резолюция	*Изменение*
и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум за присъединяване към ЕС	и) предвид нарастващата подкрепа за присъединяването на Исландия към ЕС: да приветстват изразеното от местните органи намерение да проведат референдум ***до 2027 г. за възобновяване***

до 2027 г. и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си;	***на преговорите*** за присъединяване към ЕС и да поемат ангажимент за зачитане на резултатите от него, както беше демократично изразено от исландския народ; междувременно да се ангажират проактивно с исландското правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и за повишаване на готовността за подновяване на процеса на присъединяване, ако Исландия официално възобнови кандидатурата си;

Or. en

Изменение 246
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква и а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	иа) приветства решението на правителството на Исландия да започне преговори за партньорство в областта на сигурността и отбраната с ЕС; заявява, че споразумението ще бъде от основно значение за бъдещите отношения между ЕС и Исландия;

Or. en

Изменение 247
Мирча-Георге Хава

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква й

Предложение за резолюция	*Изменение*
й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните	й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните

пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС;	пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС; ***да работят активно с норвежкото правителство за популяризиране на ползите от членството в ЕС и задълбочаването на икономическите отношения в рамките на единния европейски пазар;***

Or. ro

Изменение 248
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква й

Предложение за резолюция	*Изменение*
й) предвид ***това***, че членството ***на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на*** ЕС чрез ***преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат*** възможността за ***задълбочаване на сътрудничеството*** с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз ***и потенциалното присъединяване*** на Норвегия ***към ЕС***;	й) ***като има*** предвид, че ***Норвегия два пъти отхвърли*** членството ***в*** ЕС чрез ***референдуми и въпреки това участва в единния европейски пазар чрез Европейското икономическо пространство (ЕИП) и Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ), подкрепя*** възможността за ***проучване на по-задълбочено сътрудничество*** с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз ***по отношение*** на Норвегия;

Or. en

Изменение 249
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква й

Предложение за резолюция	*Изменение*
й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС;	й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС; ***признава Норвегия за ключов съюзник на ЕС и НАТО; изразява продължаващата необходимост от засилване на сътрудничеството в областта на сигурността и отбраната в пълно съответствие с ангажиментите на НАТО;***

Or. en

Изменение 250
Себастиан Тюнкюнен

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква й

Предложение за резолюция	*Изменение*
й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на	й) предвид това, че членството на Норвегия в ЕС би укрепило както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на

Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да ***проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството*** с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС;	Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да ***насърчат по-тясно сътрудничество*** с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз и потенциалното присъединяване на Норвегия към ЕС; ***същевременно да имат предвид, че вече е възможно широко сътрудничество в областта на отбраната с Норвегия, както се вижда от силното северно сътрудничество в областта на отбраната;***

Or. fi

Изменение 251
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква й

Предложение за резолюция	*Изменение*
й) предвид това, че ***членството*** на Норвегия ***в ЕС би укрепило*** както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз ***и потенциалното присъединяване*** на Норвегия ***към ЕС***;	й) предвид това, че ***важната роля*** на Норвегия ***би укрепила*** както националните ѝ интереси, така и геополитическата устойчивост на ЕС чрез преодоляване на критичните пропуски в колективната отбрана на Норвегия (по-специално по отношение на коридора между Гренландия, Исландия и Обединеното кралство (GIUK Gap): да проучат възможността за задълбочаване на сътрудничеството с Норвегия, включително евентуалното разширяване на обхвата на член 42, параграф 7 от Договора за Европейския съюз ***по отношение*** на Норвегия ;

Or. en

Изменение 252
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква к

Предложение за резолюция	*Изменение*
к) предвид решаващата роля на Норвегия за енергийната сигурност на ЕС: да засилят сътрудничеството в областта на енергийната устойчивост и диверсификацията на доставките като ключов инструмент за стратегическата автономност на ЕС;	к) предвид решаващата роля на Норвегия за енергийната сигурност на ЕС: да засилят сътрудничеството в областта на енергийната устойчивост и диверсификацията на доставките като ключов инструмент за стратегическата автономност на ЕС; ***що се отнася до енергийната автономност, през 2024 г. на Норвегия се падат над 30% от вноса на газ в Европейския съюз; същевременно стратегическите инфраструктурни проекти, като например Балтийския газов коридор, допълнително повишават устойчивостта на Съюза и допринасят за намаляване на зависимостта му от руските доставки;***

Or. en

Изменение 253
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква к

Предложение за резолюция	*Изменение*
к) предвид решаващата роля на Норвегия за енергийната сигурност на ЕС: да засилят сътрудничеството в областта на енергийната устойчивост и диверсификацията на доставките като ключов инструмент за стратегическата автономност на ЕС;	к) предвид решаващата роля на Норвегия за енергийната сигурност на ЕС: да засилят сътрудничеството в областта на енергийната устойчивост и диверсификацията на доставките като ключов инструмент за стратегическата автономност на ЕС; ***приветства продължаващата подкрепа на Норвегия за Украйна, включително последното решение за отпускане на почти 600 милиона евро за***

украинската система за въздушна отбрана;

Or. en

Изменение 254
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква к а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ка) като вземат предвид, че Русия използва своя износ на въглеводороди от Арктика, за да финансира агресията срещу Украйна, да ускорят усилията на ЕС за намаляване на зависимостта от руски ВПГ, да диверсифицират арктическите енергийни партньорства (а именно с Норвегия, Исландия и Гренландия) и да ги свържат с програмата на ЕС за стратегическа автономност;

Or. en

Изменение 255
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква л

Предложение за резолюция	*Изменение*
л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, ***наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС —*** да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на	л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства; във връзка

Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства***, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае това***; във връзка с това подчертава, че ***членството в ЕС би дало*** на Гренландия ***по-силен глас в управлението на Арктика и*** средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност;

с това подчертава, че ***инициативите на ЕС, включително IRIS² и „Галилео“, биха дали*** на Гренландия средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност;

Or. en

Изменение 256
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква л

Предложение за резолюция	*Изменение*
л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, ***наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС — да приветстват*** всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и ***да насърчат*** ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства***, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае***	л) ***като има предвид, че Гренландия беше част от Европейската икономическа общност (ЕИО) като датска територия от 1973 г. до оттеглянето ѝ през 1985 г. след референдум;*** с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, ***приветства*** всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и ***насърчава*** ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства;

това*; *във връзка с това подчертава, че членството в ЕС би дало на Гренландия по-силен глас в управлението на Арктика и средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност;

Or. en

Изменение 257
Виле Ниенистьо
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква л

Предложение за резолюция	*Изменение*
л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС — да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае това; във връзка с това подчертава, че членството в ЕС би дало на Гренландия по-силен глас в управлението на Арктика и средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната	л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС — да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае това; във връзка с това подчертава, че членството в ЕС би дало на Гренландия по-силен глас в управлението на Арктика и средствата за ***защита на жизненоважните ѝ екосистеми и за устойчиво*** развитие на критична инфраструктура при появата на нови

сигурност;	северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност;

Or. en

Изменение 258
Мирча-Георге Хава

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква л

Предложение за резолюция	*Изменение*
л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС — да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае това; във връзка с това подчертава, че членството в ЕС би дало на Гренландия по-силен глас в управлението на Арктика и средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност;	л) с оглед на все по-важната роля на Гренландия в арктическите и европейските рамки за сигурност, наред с нарастващата подкрепа за присъединяването на Гренландия към ЕС — за което свидетелства проучване, според което към 60 % от гренландците биха подкрепили нов опит за присъединяване към ЕС — да приветстват всяка потенциална инициатива на правителството на Гренландия за укрепване на политическите, институционалните и икономическите връзки на Гренландия с ЕС и да насърчат ЕС да участва в по-задълбочени стратегически и икономически партньорства, включително в контекста на евентуалното присъединяване, ако и когато гренландският народ пожелае това; във връзка с това подчертава, че членството в ЕС би дало на Гренландия по-силен глас в управлението на Арктика и средствата за развитие на критична инфраструктура при появата на нови северни търговски маршрути, като същевременно се укрепи нейната сигурност ***и икономическо развитие***;

Or. ro

Изменение 259

Мирча-Георге Хава

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството ***си*** с Канада;	м) ***като се има предвид, че Канада е ключов участник в управлението на Арктика, член основател на Арктическия съвет и стратегически партньор на Европейския съюз, значително*** да засилят ***политическото и икономическото сътрудничество,*** сътрудничеството ***в областта на околната среда и сигурността*** с Канада ***в Арктическия регион***; ***да развият структуриран и редовен диалог в рамките на Всеобхватното икономическо и търговско споразумение (ВИТС) с акцент върху: опазването на арктическите екосистеми и биологичното разнообразие, прилагането на международни екологични стандарти в областта на експлоатацията на ресурсите, развитието на устойчива и издръжлива инфраструктура, сигурността на арктическите морски маршрути и включването на знанията на коренното население в процесите на вземане на решения; да насърчат по-тясно сътрудничество в областта на научните изследвания в подкрепа на устойчивостта спрямо изменението на климата и технологичните иновации в арктическите региони; да проучат общи механизми за укрепване на енергийната сигурност и киберсигурността в контекста на Арктика;***

Or. ro

Изменение 260
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството ***си*** с Канада;	м) да засилят сътрудничеството ***с Канада и да напомнят, че в Арктика сме изправени пред сходни предизвикателства; да подчертаят необходимостта от засилено сътрудничество в областта на сигурността в Арктика с цел борба с все по-злонамерените действия на Русия и Китай в Арктика; да укрепят икономическото развитие в Арктика*** с Канада***, като същевременно припомнят, че военното сътрудничество също може да има двойна икономическа функция, която след това следва да укрепи местните общности***; ***да подчертаят възможностите за научно и културно сътрудничество в Арктика с Канада, което може да спомогне за укрепването и овластяването на коренното население; да припомнят огромния потенциал за сътрудничество между ЕС и Канада при проучването на канадските природни ресурси;***

Or. en

Изменение 261
Роберто Ваначи, Сузана Чекарди, Силвия Сардоне

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада ***и Съединените щати в управлението на Арктика предвид стратегическия интерес на тези държави и на ЕС в региона, както и тяхното сътрудничество в областта на опазването на моретата и***

океаните, включително морските изследвания; ***подкрепя обмена на разузнавателна информация и сътрудничеството в борбата с хибридните заплахи и тероризма и призовава за структуриран диалог по въпросите на миграцията, правосъдието и вътрешните работи;***

Or. en

Изменение 262
Дейвид Макалистър

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада***, като се подчертава стратегическото значение на партньорството между ЕС и Канада с оглед на споделените демократични ценности и глобалните отговорности***; ***да насърчават партньорството в областта на сигурността и отбраната, със специален акцент върху Арктическия регион като част от амбициозна и ориентирана към бъдещето програма между ЕС и Канада;***

Or. en

Изменение 263
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада***, включително в областта на научното сътрудничество, и в***

съответствие с неотдавнашното партньорство в областта на сигурността и отбраната, за да се допринесе за една мирна Арктика;

Or. en

Изменение 264
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада***, по-специално в областта на минното дело, моделите на партньорство на коренното население и инфраструктурата, както и по политически въпроси и въпроси, свързани със сигурността***;

Or. en

Изменение 265
Натали Лоазо

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада***, по-специално по въпросите на сигурността и отбраната***;

Or. en

Изменение 266
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м

Предложение за резолюция	*Изменение*
м) да засилят сътрудничеството си с Канада;	м) да засилят сътрудничеството си с Канада ***възможно най-бързо***;

Or. en

Изменение 267
Меря Кюльонен, Йонас Хьостет

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да признаят, че заселената Арктика, трансграничната инфраструктура и устойчивите общества са от стратегическо значение за европейската сигурност; поради това инструментите на ЕС следва активно да са насочени към по-голяма икономическа интеграция в Арктическия регион; инвестициите в трансгранична инфраструктура увеличават мобилността, стимулират иновациите и развитието на бизнеса и укрепват сигурността на доставките и сътрудничеството за подготвеност между публичните и частните участници;

Or. en

Изменение 268
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да признаят, че заселената Арктика, трансграничната

инфраструктура и устойчивите общества са от стратегическо значение за европейската сигурност; поради това инструментите на ЕС следва активно да са насочени към по-голяма икономическа интеграция в Арктическия регион; инвестициите в трансгранична инфраструктура увеличават мобилността, стимулират иновациите и развитието на бизнеса и укрепват сигурността на доставките и сътрудничеството за подготвеност между публичните и частните участници;

Or. en

Изменение 269
Давор Иво Щир

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да подчертаят съживяването на Арктическия съвет като основен форум за арктическо сътрудничество, като настоятелно призоват всички арктически държави да възобновят основаните на консенсус дейности на Съвета и да подкрепят кандидатурата на ЕС за наблюдател; да задълбочат ангажимента на ЕС в работните групи на Арктическия съвет и съвместните научни програми за справяне с предизвикателствата в областта на околната среда и сигурността;

Or. en

Изменение 270
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да постигнат напредък в диалога между ЕС и САЩ относно Арктика; да подчертаят многобройните общи предизвикателства между ЕС и САЩ в Арктика, вариращи от сътрудничество в областта на климата до сътрудничество в областта на сигурността; да подчертаят, че сътрудничеството между ЕС и САЩ в Арктика е от основно значение за ограничаване на Русия и Китай и за гарантиране на общата ни сигурност;

Or. en

Изменение 271
Людас Мажилис

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да засилят сътрудничеството с държавите — наблюдатели в Арктическия съвет, като Япония и Южна Корея, с фокус върху устойчивите технологии, капацитета за разбиване на леда и морската безопасност, като същевременно защитават стратегическите интереси на ЕС;

Or. en

Изменение 272
Роберт Бедрон
от името на групата S&D

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да подновят усилията си в подкрепа на кандидатурата на ЕС за пълноправен наблюдател в Арктическия съвет;

Or. en

Изменение 273
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ма) да засилят участието на ЕС в работните групи на Арктическия съвет;

Or. en

Изменение 274
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мб) призовава за създаване на специален отдел за Арктика в Европейската служба за външна дейност (ЕСВД), за да се насърчи по-всеобхватно и проактивно взаимодействие с арктическите държави и заинтересованите страни; подчертава, че ЕС следва да разглежда Арктика като дългосрочен партньор за устойчивия просперитет, като дава приоритет на сътрудничеството по

икономически, екологични и свързани със сигурността въпроси; настоятелно призовава ЕСВД да изгради специфичен за Арктика експертен опит, включително чрез обучение на служители и по-тясно сътрудничество с арктическите общности и институции, и да засили участието на ЕС в работните групи на Арктическия съвет; подчертава, че това изграждане на капацитет трябва да бъде подкрепено с достатъчно финансиране, включително ресурси за обучение на служители, научни изследвания и изграждане на партньорства с арктическите общности и институции, за да се гарантира всеобхватен, информиран, ефективен и координиран подход към политиката на ЕС за Арктика;

Or. en

Изменение 275
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мб) да подчертаят, че е необходим по-силен регионален диалог с единомислещите партньори в Арктика, и да призоват лидерите на ЕС да обединят лидерите на единомислещите арктически партньори, за да се създаде обща, значима и жизнеспособна дългосрочна стратегия за Арктика;

Or. en

Изменение 276
Давор Иво Щир

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мб) да задълбочат практическото сътрудничество между ЕС и НАТО в Арктика в области от общ интерес — включително морска ситуационна осведоменост, защита на критичната инфраструктура, логистика и оперативна съвместимост при търсене и спасяване;

Or. en

Изменение 277
Лукаш Кохут

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мб) да засилят сътрудничеството в европейската част на Арктика и с нея;

Or. en

Изменение 278
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мв) с оглед на агресията на Русия в Украйна и последиците от нея за стабилността в Арктика настоятелно да призоват за пълно прилагане на санкциите на ЕС срещу технологиите с двойна употреба,

предназначени за военната експанзия на Русия в Арктика, като същевременно подкрепят ангажираността на Украйна със структурите за управление на Арктика, включително перспективата за статут на наблюдател в съответните форуми, за да се насърчи основан на правила ред;

Or. en

Изменение 279
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мв) да засилят мониторинга и правоприлагането, да налагат строги санкции на корабите от сенчестия флот, които използват удобни флагове, за да избегнат санкции в Арктика, да осъществяват сътрудничество на международно равнище за включване на такива кораби в черен списък, що се отнася до пристанища и застраховане, и да търсят пълна отговорност от държавите на знамето за гарантиране на спазването на стандартите в областта на околната среда и безопасността;

Or. en

Изменение 280
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м г (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мг) като признават значението на устойчивата свързаност за арктическите общности и сигурността на ЕС, да подкрепят разработването на инфраструктурни проекти Север – Север в шведската и финландската част от Арктика, със специален акцент върху улесняването на засилен капацитет на съществуващата железопътна линия от Финландия до Северния ледовит океан и проучването на нови мултимодални транспортни връзки за укрепване на свързаността между ЕС и скандинавските държави и военната мобилност;

Or. en

Изменение 281
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м г (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мг) да проучат възможността и да установят официално представителство на ЕС във Фарьорските острови с цел укрепване на политическия диалог, засилване на сътрудничеството в областта на рибарството, устойчивостта спрямо изменението на климата и устойчивото развитие и консолидиране на стратегическото присъствие на ЕС в региона на Северния Атлантически океан;

Or. en

Изменение 282
Урмас Пает

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м д (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мд) да увеличат финансирането и подкрепата за сътрудничество с ключови арктически институции като Арктическия икономически съвет, Форума на кметовете в Арктика и постоянната комисия на парламентаристите от Арктика, включително чрез изграждане на капацитет, съвместни проекти и научноизследователски инициативи, като се признава тяхната съществена роля за насърчаване на устойчивото развитие и ангажираността на местно равнище в целия Арктически регион;

Or. en

Изменение 283
Мика Алтола

Предложение за резолюция
Параграф 1 – буква м д (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	мд) подчертава, че Европа трябва да разработи независим капацитет за изстрелване, способен да функционира в Арктика, за да гарантира устойчиви спътникови услуги в Далечния север; подчертава, че сигурните комуникации, наблюдението на Земята и надеждната навигация са от решаващо значение за ситуационната осведоменост, реакцията при кризи и отбраната, и че тези способности трябва да бъдат защитавани от заглушаване, фалшифициране и враждебна намеса;

Or. en

Изменение 284
Пиер-Ромен Тионе, Жордан Бардела

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. да преразгледат Рамковата директива за морска стратегия с цел предоставяне на дерогации или намаляване на настоящите ограничения, така че да се даде възможност на държавите — членки на ЕС, да издават лицензи за проучване на дълбоководен добив на стратегически полезни изкопаеми, включително посочените в Законодателния акт за суровините от критично значение; подчертава, че въпреки че опазването на околната среда продължава да бъде от съществено значение, прекомерните екологични цели понастоящем са контрапродуктивни за разрастването на пазара на по-чисти технологии и излагат държавите — членки на ЕС, на критична зависимост от Китай и други трети държави по отношение на такива полезни изкопаеми; подчертава, че норвежкият модел може да предложи устойчив подход към дълбоководните миннодобивни операции, като съгласува стратегическите императиви с екологичните съображения;

Or. en

Изменение 285
Кристиан Терхеш

Предложение за резолюция
Параграф 1 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	1а. активно да търсят статут на пълноправен наблюдател или участник за ЕС във всички имащи отношение органи за управление на Арктика, в които той все още не присъства, включително засилени роли в работните групи на Арктическия съвет;

Or. en